

- 11. Zakon o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II, zaradi prenehanja začasno prilagojenega kapitalskega ključa za Republiko Latvijo (MPPUEMSLA)**

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi Zakona o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II, zaradi prenehanja začasno prilagojenega kapitalskega ključa za Republiko Latvijo (MPPUEMSLA)

Razglasam Zakon o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II, zaradi prenehanja začasno prilagojenega kapitalskega ključa za Republiko Latvijo (MPPUEMSLA), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 11. februarja 2026.

Št. 003-02-1/2026-93
Ljubljana, dne 19. februarja 2026

Nataša Pirc Musar
predsednica
Republike Slovenije

Z A K O N

O RATIFIKACIJI PRILAGODITVE POGODBE O USTANOVITVI EVROPSKEGA MEHANIZMA ZA STABILNOST MED KRALJEVINO BELGIJO, ZVEZNO REPUBLIKO NEMČIJO, REPUBLIKO ESTONIJO, IRSKO, HELENSKO REPUBLIKO, KRALJEVINO ŠPANIJO, FRANCOSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO HRVAŠKO, ITALIJANSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO CIPER, REPUBLIKO LATVIJO, REPUBLIKO LITVO, VELIKIM VOJVODSTVOM LUKSEMBURG, MALTO, KRALJEVINO NIZOZEMSKO, REPUBLIKO AVSTRIJO, PORTUGALSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO SLOVENIJO, SLOVAŠKO REPUBLIKO IN REPUBLIKO FINSKO TER SPREMEMBE PRILOGE I IN PRILOGE II, ZARADI PRENEHANJA ZAČASNO PRILAGOJENEGA KAPITALSKEGA KLJUČA ZA REPUBLIKO LATVIJO (MPPUEMSLA)

1. člen

Ratificira se prilagoditev Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško Republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II, zaradi prenehanja začasno prilagojenega kapitalskega ključa za Republiko Latvijo, ki ga je sprejel Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost v Bruslju 11. decembra 2025.

2. člen

Besedilo prilagoditve¹ se v izvorniku v slovenskem in angleškem jeziku glasi:

¹ Besedilo prilagoditve pogodbe v estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, irskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, portugalskem, slovaškem, španskem in švedskem jeziku je na vpogled v Sektorju za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje in evropske zadeve.

Člen 8(1) Pogodbe

Število „708 493 700 000“ se nadomesti s številom „709 396 600 000“.

Zapis števila „sedem milijonov štiriinosemdeset tisoč devetsto sedemintrideset“ se nadomesti z zapisom „sedem milijonov triindevetdeset tisoč devetsto šestinšestdeset“.

Člen 8(2) Pogodbe

Število „80 970 690 000“ se nadomesti z zneskom „81 073 890 000“.

Priloga I

Sedanja tabela se nadomesti z naslednjo:

„Članica EMS	Ključ EMS (%)
Kraljevina Belgija	3,4207
Zvezna republika Nemčija	26,7062
Republika Estonija	0,2524
Irska	1,5664
Helenska republika	2,7710
Kraljevina Španija	11,7107
Francoska republika	20,0554
Republika Hrvaška	0,5209
Italijanska republika	17,6232
Republika Ciper	0,1931
Republika Latvija	0,4001
Republika Litva	0,4036
Veliko vojvodstvo Luksemburg	0,2464
Malta	0,0891
Kraljevina Nizozemska	5,6243
Republika Avstrija	2,7383
Portugalska republika	2,4685
Republika Slovenija	0,4637
Slovaška republika	0,9779
Republika Finska	1,7683
Skupaj	100,0“

Priloga II

Sedanja tabela se nadomesti z naslednjo:

„Članica EMS	Število delnic	Vpisan kapital (EUR)
Kraljevina Belgija	242 662	24 266 200 000
Zvezna republika Nemčija	1 894 528	189 452 800 000
Republika Estonija	17 907	1 790 700 000
Irska	111 117	11 111 700 000
Helenska republika	196 573	19 657 300 000
Kraljevina Španija	830 750	83 075 000 000
Francoska republika	1 422 720	142 272 000 000
Republika Hrvaška	36 950	3 695 000 000
Italijanska republika	1 250 187	125 018 700 000
Republika Ciper	13 696	1 369 600 000
Republika Latvija	28 382	2 838 200 000
Republika Litva	28 634	2 863 400 000

Article 8(1) of the Treaty

Replace “708 493.7” with “709 396.6”.

Replace “seven million eighty-four thousand nine hundred and thirty-seven” with “seven million ninety-three thousand nine hundred and sixty-six”.

Article 8(2) of the Treaty

Replace “80 970.7” with “81 073.9”.

Annex I

Replace current table with following table:

“ESM Member	ESM key (%)
Kingdom of Belgium	3.4207
Federal Republic of Germany	26.7062
Republic of Estonia	0.2524
Ireland	1.5664
Hellenic Republic	2.7710
Kingdom of Spain	11.7107
French Republic	20.0554
Republic of Croatia	0.5209
Italian Republic	17.6232
Republic of Cyprus	0.1931
Republic of Latvia	0.4001
Republic of Lithuania	0.4036
Grand Duchy of Luxembourg	0.2464
Malta	0.0891
Kingdom of the Netherlands	5.6243
Republic of Austria	2.7383
Portuguese Republic	2.4685
Republic of Slovenia	0.4637
Slovak Republic	0.9779
Republic of Finland	1.7683
Total	100.0”

Annex II

Replace current table with following table:

“ESM Member	Number of shares	Capital subscription (EUR)
Kingdom of Belgium	242 662	24 266 200 000
Federal Republic of Germany	1 894 528	189 452 800 000
Republic of Estonia	17 907	1 790 700 000
Ireland	111 117	11 111 700 000
Hellenic Republic	196 573	19 657 300 000
Kingdom of Spain	830 750	83 075 000 000
French Republic	1 422 720	142 272 000 000
Republic of Croatia	36 950	3 695 000 000
Italian Republic	1 250 187	125 018 700 000
Republic of Cyprus	13 696	1 369 600 000
Republic of Latvia	28 382	2 838 200 000
Republic of Lithuania	28 634	2 863 400 000

Veliko vojvodstvo			Grand Duchy		
Luksemburg	17 477	1 747 700 000	of Luxembourg	17 477	1 747 700 000
Malta	6 323	632 300 000	Malta	6 323	632 300 000
Kraljevina			Kingdom of the		
Nizozemska	398 988	39 898 800 000	Netherlands	398 988	39 898 800 000
Republika Avstrija	194 252	19 425 200 000	Republic of Austria	194 252	19 425 200 000
Portugalska republika	175 114	17 511 400 000	Portuguese Republic	175 114	17 511 400 000
Republika Slovenija	32 894	3 289 400 000	Republic of Slovenia	32 894	3 289 400 000
Slovaška republika	69 369	6 936 900 000	Slovak Republic	69 369	6 936 900 000
Republika Finska	125 443	12 544 300 000	Republic of Finland	125 443	12 544 300 000
Skupaj	7 093 966	709 396 600 000“	Total	7 093 966	709 396 600 000”

3. člen

Za izvajanje prilagoditve pogodbe skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

4. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 411-05/26-1/16

Ljubljana, dne 11. februarja 2026

EPA 2733-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
Nataša Sukič
podpredsednica

12. **Zakon o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II kot neposredne posledice pristopa Republike Bolgarije (MPPUEMSBG)**

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi Zakona o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II kot neposredne posledice pristopa Republike Bolgarije (MPPUEMSBG)

Razglašam Zakon o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II kot neposredne posledice pristopa Republike Bolgarije (MPPUEMSBG), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 11. februarja 2026.

Št. 003-02-1/2026-94

Ljubljana, dne 19. februarja 2026

Nataša Pirc Musar
predsednica
Republike Slovenije

Z A K O N

O RATIFIKACIJI PRILAGODITVE POGODBE O USTANOVITVI EVROPSKEGA MEHANIZMA ZA STABILNOST MED KRALJEVINO BELGIJO, ZVEZNO REPUBLIKO NEMČIJO, REPUBLIKO ESTONIJO, IRSKO, HELENSKO REPUBLIKO, KRALJEVINO ŠPANIJO, FRANCOSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO HRVAŠKO, ITALIJANSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO CIPER, REPUBLIKO LATVIJO, REPUBLIKO LITVO, VELIKIM VOJVODSTVOM LUKSEMBURG, MALTO, KRALJEVINO NIZOZEMSKO, REPUBLIKO AVSTRIJO, PORTUGALSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO SLOVENIJO, SLOVAŠKO REPUBLIKO IN REPUBLIKO FINSKO TER SPREMEMBE PRILOGE I IN PRILOGE II KOT NEPOSREDNE POSLEDICE PRISTOPA REPUBLIKE BOLGARIJE (MPPUEMSBG)

1. člen

Ratificira se prilagoditev Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško Republiko in Republiko Finsko ter Priloge I in Priloge II kot neposredne posledice pristopa Republike Bolgarije, ki ga je sprejel Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost v Bruslju 11. decembra 2025.

2. člen

Besedilo prilagoditve² pogodbe se v izvorniku v slovenskem in angleškem jeziku glasi:

² Besedilo prilagoditve pogodbe v bolgarskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, irskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, portugalskem, slovaškem, španskem in švedskem jeziku je na vpogled v Sektorju za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje in evropske zadeve.

Naslovnica

Za „KRALJEVINO BELGIJO,“ se doda „REPUBLIKA BOLGARIJA,“

Pogodbenice

Za „Kraljevina Belgija,“ se doda „Republika Bolgarija,“

Člen 8(1) Pogodbe

Število „709 396 600 000“ se nadomesti s številom „714 674 700 000“.

Zapis števila „sedem milijonov triindevetdeset tisoč devetsto šestinšestdeset“ se nadomesti z zapisom „sedem milijonov sto šestinštirideset tisoč sedemsto sedeminštirideset“.

Člen 8(2) Pogodbe

Število „81 073 890 000“ se nadomesti s številom „81 677 100 000“.

Dodatek k zadnjemu členu Pogodbe

Sedanjemu zadnjemu členu Pogodbe se doda besedilo „S pristopom Republike Bolgarije postane bolgarsko besedilo enako verodostojno in se deponira v arhivu depozitarja, ki pošlje pravilno overjen izvod vsaki od pogodbenic.“

Priloga I

Sedanja tabela se nadomesti z naslednjo:

„Članica EMS	Ključ EMS (%)
Kraljevina Belgija	3,3954
Republika Bolgarija	0,7385
Zvezna republika Nemčija	26,5090
Republika Estonija	0,2506
Irska	1,5548
Helenska republika	2,7505
Kraljevina Španija	11,6242
Francoska republika	19,9072
Republika Hrvaška	0,5170
Italijanska republika	17,4931
Republika Ciper	0,1916
Republika Latvija	0,3971
Republika Litva	0,4007
Veliko vojvodstvo Luksemburg	0,2445
Malta	0,0885
Kraljevina Nizozemska	5,5828
Republika Avstrija	2,7180
Portugalska republika	2,4503
Republika Slovenija	0,4603
Slovaška republika	0,9706
Republika Finska	1,7552
Skupaj	100,0“

Cover page

Add “THE REPUBLIC OF BULGARIA,” following “THE KINGDOM OF BELGIUM,”

Contracting parties

Add “the Republic of Bulgaria,” following “the Kingdom of Belgium,”

Article 8(1) of the Treaty

Replace “709 396.6” with “714 674.7”

Replace “seven million ninety-three thousand nine hundred and sixty-six” with “seven million one hundred forty-six thousand seven hundred and forty-seven”.

Article 8(2) of the Treaty

Replace “81 073.9” with “81 677.1”.

Addendum to the final clause of the Treaty

Add “Upon accession of the Republic of Bulgaria, the Bulgarian text shall be equally authentic, which shall be deposited in the archives of the Depositary which shall transmit a duly certified copy to each of the Contracting Parties.” following the last paragraph of the final clause of the Treaty.

Annex I

Replace current table with following table:

“ESM Member	ESM key (%)
Kingdom of Belgium	3.3954
Republic of Bulgaria	0.7385
Federal Republic of Germany	26.5090
Republic of Estonia	0.2506
Ireland	1.5548
Hellenic Republic	2.7505
Kingdom of Spain	11.6242
French Republic	19.9072
Republic of Croatia	0.5170
Italian Republic	17.4931
Republic of Cyprus	0.1916
Republic of Latvia	0.3971
Republic of Lithuania	0.4007
Grand Duchy of Luxembourg	0.2445
Malta	0.0885
Kingdom of the Netherlands	5.5828
Republic of Austria	2.7180
Portuguese Republic	2.4503
Republic of Slovenia	0.4603
Slovak Republic	0.9706
Republic of Finland	1.7552
Total	100.0”

Priloga II

Sedanja tabela se nadomesti z naslednjo:

„Članica EMS	Število delnic	Vpisan kapital (EUR)
Kraljevina Belgija	242 662	24 266 200 000
Republika Bolgarija	52 781	5 278 100 000
Zvezna republika Nemčija	1 894 528	189 452 800 000
Republika Estonija	17 907	1 790 700 000
Irska	111 117	11 111 700 000
Helenska republika	196 573	19 657 300 000
Kraljevina Španija	830 750	83 075 000 000
Francoska republika	1 422 720	142 272 000 000
Republika Hrvaška	36 950	3 695 000 000
Italijanska republika	1 250 187	125 018 700 000
Republika Ciper	13 696	1 369 600 000
Republika Latvija	28 382	2 838 200 000
Republika Litva	28 634	2 863 400 000
Veliko vojvodstvo Luksemburg	17 477	1 747 700 000
Malta	6 323	632 300 000
Kraljevina Nizozemska	398 988	39 898 800 000
Republika Avstrija	194 252	19 425 200 000
Portugalska republika	175 114	17 511 400 000
Republika Slovenija	32 894	3 289 400 000
Slovaška republika	69 369	6 936 900 000
Republika Finska	125 443	12 544 300 000
Skupaj	7 146 747	714 674 700 000“

Annex II

Replace current table with following table:

“ESM Member	Number of shares	Capital subscription (EUR)
Kingdom of Belgium	242 662	24 266 200 000
Republic of Bulgaria	52 781	5 278 100 000
Federal Republic of Germany	1 894 528	189 452 800 000
Republic of Estonia	17 907	1 790 700 000
Ireland	111 117	11 111 700 000
Hellenic Republic	196 573	19 657 300 000
Kingdom of Spain	830 750	83 075 000 000
French Republic	1 422 720	142 272 000 000
Republic of Croatia	36 950	3 695 000 000
Italian Republic	1 250 187	125 018 700 000
Republic of Cyprus	13 696	1 369 600 000
Republic of Latvia	28 382	2 838 200 000
Republic of Lithuania	28 634	2 863 400 000
Grand Duchy of Luxembourg	17 477	1 747 700 000
Malta	6 323	632 300 000
Kingdom of the Netherlands	398 988	39 898 800 000
Republic of Austria	194 252	19 425 200 000
Portuguese Republic	175 114	17 511 400 000
Republic of Slovenia	32 894	3 289 400 000
Slovak Republic	69 369	6 936 900 000
Republic of Finland	125 443	12 544 300 000
Total	7 146 747	714 674 700 000”

3. člen

Za izvajanje prilagoditve pogodbe skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

4. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 411-05/26-3/13

Ljubljana, dne 11. februarja 2026

EPA 2736-IX

Državni zbor
Republike Slovenije
Nataša Sukič
podpredsednica

13. Uredba o ratifikaciji Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij na podlagi okvira poročanja o kriptosredstvih

Na podlagi prve alineje šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15, 30/18 – ZKZaš, 83/25 – ZOUL in 112/25) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O**O RATIFIKACIJI VEČSTRANSKEGA SPORAZUMA MED PRISTOJNIMI ORGANI O AVTOMATIČNI IZMENJAVI INFORMACIJ NA PODLAGI OKVIRA POROČANJA O KRIPTOSREDSTVIH**

1. člen

Ratificira se Večstranski sporazum med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij na podlagi okvira poročanja o kriptosredstvih, podpisan v Asuncionu 26. novembra 2024.

2. člen

Besedilo sporazuma se v izvirniku v angleškem jeziku in prevodu v slovenskem jeziku glasi:

DECLARATION

I, Klemen Boštjančič, Minister of Finance and Competent Authority of the Republic of Slovenia, declare that it hereby agrees to comply with the provisions of the

Multilateral Competent Authority Agreement on Automatic Exchange of Information pursuant to the Crypto-Asset Reporting Framework

hereafter referred to as the "Agreement" and attached to this Declaration.

By means of the present Declaration, the Competent Authority of the Republic of Slovenia is to be considered a signatory of the Agreement as from 26 November 2024. The Agreement will come into effect in respect of the Competent Authority of the Republic of Slovenia in accordance with Section 7 thereof.

Signed in Asunción on 26 November 2024

MULTILATERAL COMPETENT AUTHORITY AGREEMENT ON AUTOMATIC EXCHANGE OF INFORMATION PURSUANT TO THE CRYPTO-ASSET REPORTING FRAMEWORK

Whereas, the Jurisdictions of the signatories to this Multilateral Competent Authority Agreement on the Automatic Exchange of Information pursuant to the Crypto-Asset Reporting Framework (the "Agreement") are Parties to, or territories covered by, the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters or the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters, as amended by the Protocol amending the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters (the "Convention"); collectively the "Convention", individually the "original Convention" or the "amended Convention" respectively);

Whereas, the Jurisdictions intend to improve international tax compliance by further building on their relationship with respect to mutual assistance in tax matters;

Whereas, the Crypto-Asset Reporting Framework was developed by the OECD, with G20 countries, to tackle tax avoidance and evasion and improve tax compliance;

Whereas, the laws of the respective Jurisdictions require or are expected to require Reporting Crypto-Asset Service Providers to report information with respect to certain Crypto-

IZJAVA

Klemen Boštjančič, minister za finance Republike Slovenije, v imenu pristojnega organa Republike Slovenije izjavljam, da bo ta ravnal v skladu z določbami

Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij na podlagi okvira poročanja o kriptosredstvih,

v nadaljevanju »sporazum«, ki je priloga te izjave.

Na podlagi te izjave se pristojni organ Republike Slovenije šteje za podpisnika sporazuma od 26. novembra 2024. Sporazum se za pristojni organ Republike Slovenije začne uporabljati v skladu s 7. členom sporazuma.

Podpisano v Asuncionu 26. novembra 2024.

VEČSTRANSKI SPORAZUM MED PRISTOJNIMI ORGANI O AVTOMATIČNI IZMENJAVI INFORMACIJ NA PODLAGI OKVIRA POROČANJA O KRIPTOSREDSTVIH

Ker so jurisdikcije podpisnikov tega Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij na podlagi okvira poročanja o kriptosredstvih (sporazum) pogodbenice Konvencije o medsebojni upravni pomoči pri davčnih zadevah ali Konvencije o medsebojni upravni pomoči pri davčnih zadevah, kot je bila spremenjena s Protokolom o spremembi Konvencije o medsebojni upravni pomoči pri davčnih zadevah (konvencija), skupaj »konvencija« ter posamezno »izvirna konvencija« in »spremenjena konvencija«, ali ozemlja, za katera velja ta konvencija;

ker jurisdikcije nameravajo izboljšati spoštovanje davčnih predpisov na mednarodni ravni z nadaljnjim poglobljanjem svojih odnosov glede medsebojne pomoči pri davčnih zadevah;

ker je OECD skupaj z državami G20 razvila okvir poročanja o kriptosredstvih za odpravljanje izogibanja davkom in davčnih utaj ter izboljšanje spoštovanja davčnih predpisov;

ker zakonodaja jurisdikcij zahteva ali se pričakuje, da zahteva, da poročevalski ponudniki storitev v zvezi s kriptosredstvi sporočajo informacije o nekaterih kriptosredstvih in upoštevajo

Assets and follow related due diligence procedures, consistent with the scope of exchange contemplated by Section 2 of this Agreement and the reporting and due diligence procedures set out in the Crypto-Asset Reporting Framework;

Whereas, it is expected that the laws of the Jurisdictions would be amended from time to time to reflect updates to the Crypto-Asset Reporting Framework and once such amendments are enacted by a Jurisdiction the term Crypto-Asset Reporting Framework would be deemed to refer to the updated version in respect of that Jurisdiction;

Whereas, Chapter III of the Convention authorises the exchange of information for tax purposes, including the exchange of information on an automatic basis, and allows the competent authorities of the Jurisdictions to agree to the procedures to be applied to such automatic exchanges;

Whereas, Article 6 of the Convention provides that two or more Parties can mutually agree to exchange specified information automatically, the actual exchange of the information will be on a bilateral basis;

Whereas, the Jurisdictions have in place (i) appropriate safeguards to ensure that the information received pursuant to this Agreement remains confidential and is used solely for the purposes set out in the Convention, and (ii) the infrastructure for an effective exchange relationship (including established processes for ensuring timely, accurate, and confidential information exchanges, effective and reliable communications, and capabilities to promptly resolve questions and concerns about exchanges or requests for exchanges and to administer the provisions of Section 4 of this Agreement);

Whereas, the Competent Authorities of the Jurisdictions desire to conclude this Agreement to improve international tax compliance with respect to Crypto-Assets based on automatic exchange pursuant to the Convention, without prejudice to national legislative procedures (if any), and subject to the confidentiality, data safeguards and other protections provided for therein, including the provisions limiting the use of the information exchanged under the Convention;

Now, therefore, the Competent Authorities have agreed as follows:

SECTION 1

Definitions

1. For the purposes of the Agreement, the following terms have the following meanings:

a) the term "Jurisdiction" means a country or a territory in respect of which the Convention is in force or in effect under the original or amended Convention, respectively, either through signature and ratification in accordance with Article 28, or through territorial extension in accordance with Article 29, and which is a signatory to this Agreement.

b) the term "Competent Authority" means, for each respective Jurisdiction, the persons and authorities listed in Annex B of the Convention.

c) the term "Crypto-Asset Reporting Framework" means the international framework for the automatic exchange of information with respect to Crypto-Assets (which includes the Commentaries developed by the OECD, with G20 countries).

d) the term "Co-ordinating Body Secretariat" means the OECD Secretariat that, pursuant to paragraph 3 of Article 24 of the Convention, provides support to the co-ordinating body that is composed of representatives of the competent authorities of the Parties to the Convention.

e) the term "Agreement in effect" means, in respect of any two Competent Authorities, that both Competent Authorities have provided notification to the Co-ordinating Body Secretariat under paragraph 1 of Section 7, including listing the other Competent Authority's Jurisdiction pursuant to subparagraph 1g) of Section 7. A list of Competent Authorities between which this Agreement is in effect is to be published on the OECD Website.

s tem povezane postopke dolžne skrbnosti v skladu z obsegom izmenjave, ki ga predvideva 2. člen tega sporazuma, ter postopke poročanja in dolžne skrbnosti, ki jih določa okvir poročanja o kriptosredstvih;

ker se pričakuje, da se bo zakonodaja jurisdikcij občasno spreminjala tako, da bo izražala posodobitve okvira poročanja o kriptosredstvih, in da se bo po uveljavitvi sprememb v posamezni jurisdikciji štelo, da se za to jurisdikcijo izraz okvir poročanja o kriptosredstvih nanaša na posodobljeno različico;

ker III. poglavje konvencije dovoljuje izmenjavo informacij za davčne namene, vključno z avtomatično izmenjavo informacij, in pristojnim organom jurisdikcij omogoča dogovor o postopkih take avtomatične izmenjave;

ker 6. člen konvencije določa, da dve pogodbenici ali več pogodbenic lahko sklene dogovor, da si bodo določene informacije izmenjevale avtomatično, dejanska izmenjava informacij pa bo potekala dvostransko;

ker imajo jurisdikcije vzpostavljene (i) primerne zaščitne ukrepe, ki zagotavljajo, da po tem sporazumu prejete informacije ostanejo zaupne in se uporabljajo samo za namene konvencije, ter (ii) infrastrukturo za učinkovito izmenjavo (vključno z vzpostavljenimi postopki za zagotavljanje pravočasne, točne in zaupne izmenjave informacij, učinkovitega in zanesljivega sporočanja ter z zmogljivostmi za sprotno reševanje vprašanj in težav glede izmenjave ali zahtev za izmenjavo ter za izvajanje določb 4. člena tega sporazuma);

ker pristojni organi jurisdikcij želijo skleniti ta sporazum zaradi izboljšanja spoštovanja davčnih predpisov v zvezi s kriptosredstvi na mednarodni ravni na podlagi avtomatične izmenjave po konvenciji ne glede na (morebitne) notranje zakonodajne postopke ter ob upoštevanju zaupnosti, varstva podatkov in drugih zaščitnih ukrepov, predvidenih v konvenciji, vključno z določbami, ki omejujejo uporabo informacij, izmenjanih po konvenciji,

so se pristojni organi dogovorili:

1. ČLEN

Pomen izrazov

1. V sporazumu ti izrazi pomenijo:

a) izraz »jurisdikcija« pomeni državo ali ozemlje, za katero konvencija velja ali se uporablja kot izvirna oziroma spremenjena konvencija s podpisom in ratifikacijo v skladu z 28. členom ali z ozemeljsko razširitvijo v skladu z 29. členom ter ki je podpisnik tega sporazuma;

b) izraz »pristojni organ« pomeni osebe in organe, ki so za vsako jurisdikcijo navedeni v prilogi B h konvenciji;

c) izraz »okvir poročanja o kriptosredstvih« pomeni mednarodni okvir za avtomatično izmenjavo informacij o kriptosredstvih (vključno s komentarji), ki ga je razvila OECD skupaj z državami G20;

d) izraz »sekretariat usklajevalnega organa« pomeni sekretariat OECD, ki na podlagi tretjega odstavka 24. člena konvencije zagotavlja pomoč usklajevalnemu organu, sestavljenemu iz predstavnikov pristojnih organov pogodbenic konvencije;

e) izraz »sporazum, ki se uporablja« v zvezi z dvema pristojnima organoma pomeni, da sta ta pristojna organa sekretariatu usklajevalnega organa predložila uradno obvestilo po prvem odstavku 7. člena, v katerem je vsak navedel jurisdikcijo drugega po pododstavku g) prvega odstavka 7. člena. Seznam pristojnih organov, med katerimi se ta sporazum uporablja, se objavi na spletnem mestu OECD.

2. Any capitalised term not otherwise defined in this Agreement will have the meaning that it has at that time under the law of the Jurisdiction applying the Agreement, such meaning being consistent with the meaning set forth in the Crypto-Asset Reporting Framework. Any term not otherwise defined in this Agreement or in the Crypto-Asset Reporting Framework will, unless the context otherwise requires or the Competent Authorities agree to a common meaning (as permitted by domestic law), have the meaning that it has at that time under the law of the Jurisdiction applying this Agreement, any meaning under the applicable tax laws of that Jurisdiction prevailing over a meaning given to the term under other laws of that Jurisdiction.

SECTION 2

Exchange of Information with Respect to Reportable Persons

1. Pursuant to the provisions of Article 6 and 22 of the amended or original Convention, as applicable, and subject to the applicable reporting and due diligence rules consistent with the Crypto-Asset Reporting Framework, each Competent Authority will annually exchange with the other Competent Authorities on an automatic basis the information obtained pursuant to such rules and specified in paragraph 3.

2. Notwithstanding paragraph 1, the Competent Authorities of the Jurisdictions that have indicated that they are to be listed as non-reciprocal jurisdictions on the basis of their notification pursuant to subparagraph 1b) of Section 7 will send, but not receive, the information specified in paragraph 3. Jurisdictions that are not listed as non-reciprocal jurisdictions will receive the information specified in paragraph 3, but will not send such information to the Jurisdictions included in the aforementioned list of non-reciprocal jurisdictions.

3. The information to be exchanged is, with respect to each Reportable Person of another Jurisdiction:

a) the name, address, jurisdiction(s) of residence, TIN(s) and date and place of birth (in the case of an individual) of each Reportable User and, in the case of any Entity that, after application of the due diligence procedures, is identified as having one or more Controlling Persons that is a Reportable Person, the name, address, jurisdiction(s) of residence and TIN(s) of the Entity and the name, address, jurisdiction(s) of residence, TIN(s) and date and place of birth of each Controlling Person of the Entity that is a Reportable Person, as well as the role(s) by virtue of which each such Reportable Person is a Controlling Person of the Entity;

b) the name, address and identifying number (if any) of the Reporting Crypto-Asset Service Provider;

c) for each type of Relevant Crypto-Asset with respect to which the Reporting Crypto-Asset Service Provider has effectuated Relevant Transactions during the relevant calendar year or other appropriate reporting period:

i) the full name of the type of Relevant Crypto-Asset;

ii) the aggregate gross amount paid, the aggregate number of units and the number of Relevant Transactions in respect of acquisitions against Fiat Currency;

iii) the aggregate gross amount received, the aggregate number of units and the number of Relevant Transactions in respect of disposals against Fiat Currency;

iv) the aggregate fair market value, the aggregate number of units and the number of Relevant Transactions in respect of acquisitions against other Relevant Crypto-Assets;

v) the aggregate fair market value, the aggregate number of units and the number of Relevant Transactions in respect of disposals against other Relevant Crypto-Assets;

vi) the aggregate fair market value, the aggregate number of units and the number of Reportable Retail Payment Transactions;

2. Posebni izrazi, ki v tem sporazumu niso opredeljeni drugače, imajo pomen, kot ga imajo takrat po pravu jurisdikcije, ki uporablja ta sporazum, pri čemer je ta pomen skladen s pomenom iz okvira poročanja o kriptosredstvih. Vsi izrazi, ki v tem sporazumu ali okviru poročanja o kriptosredstvih niso drugače opredeljeni, imajo, razen če sobesedilo ne zahteva drugače ali se pristojni organi ne dogovorijo o skupnem pomenu (kot dovoljuje notranje pravo), pomen, kot ga imajo takrat po pravu jurisdikcije, ki uporablja ta sporazum, pri čemer pomen po veljavni davčni zakonodaji te jurisdikcije prevlada nad pomenom izraza po drugi zakonodaji te jurisdikcije.

2. ČLEN

Izmenjava informacij v zvezi z osebami, o katerih se poroča

1. Na podlagi določb 6. in 22. člena spremenjene ali izvirne konvencije ter ob upoštevanju veljavnih pravil o poročanju in dolžni skrbnosti, skladnih z okvirom poročanja o kriptosredstvih, vsak pristojni organ enkrat na leto z drugimi pristojnimi organi avtomatično izmenja informacije, ki jih pridobi na podlagi teh pravil in so opredeljene v tretjem odstavku.

2. Ne glede na prvi odstavek pristojni organi jurisdikcij, ki so navedle, da jih je treba vključiti na seznam nevzajemnih jurisdikcij na podlagi njihovega uradnega obvestila po pododstavku b) prvega odstavka 7. člena, pošiljajo informacije, opredeljene v tretjem odstavku, a jih ne prejemajo. Jurisdikcije, ki niso na seznamu nevzajemnih jurisdikcij, prejemajo informacije, opredeljene v tretjem odstavku, a jih ne pošiljajo jurisdikcijam na navedenem seznamu nevzajemnih jurisdikcij.

3. Informacije, ki jih je treba izmenjati v zvezi z vsako osebo, o kateri se poroča, ki je iz druge jurisdikcije:

a) ime, naslov, jurisdikcija(e) rezidentstva, identifikacijska(e) številka(e) davčnega zavezanca (IŠD) ter datum in kraj rojstva (pri posamezniku) vsakega uporabnika, o katerem se poroča, ter pri vsakem subjektu, za katerega se po postopkih dolžne skrbnosti ugotovi, da ima eno obvladujočo osebo ali več obvladujočih oseb, ki so osebe, o katerih se poroča, ime, naslov, jurisdikcija(e) rezidentstva in identifikacijska(e) številka(e) davčnega zavezanca (IŠD) subjekta ter ime, naslov, jurisdikcija(e) rezidentstva, identifikacijska(e) številka(e) davčnega zavezanca (IŠD) ter datum in kraj rojstva vsake obvladujoče osebe subjekta, o kateri se poroča, ter vloga(e), zaradi katere(ih) je ta oseba, o kateri se poroča, obvladujoča oseba subjekta;

b) ime, naslov in (morebitna) identifikacijska številka poročevalskega ponudnika storitev v zvezi s kriptosredstvi;

c) za vsako vrsto zadevnega kriptosredstva, v zvezi s katerim je poročevalski ponudnik storitev v zvezi s kriptosredstvi opravil zadevne transakcije v zadevnem koledarskem letu ali drugem ustreznem poročevalskem obdobju:

i) polno ime vrste zadevnega kriptosredstva;

ii) skupni plačani bruto znesek, skupno število enot in število zadevnih transakcij v zvezi z nakupom v fiat valuti;

iii) skupni prejeti bruto znesek, skupno število enot in število zadevnih transakcij v zvezi s prodajo v fiat valuti;

iv) skupna poštena tržna vrednost, skupno število enot in število zadevnih transakcij v zvezi z nakupom v drugih zadevnih kriptosredstvih;

v) skupna poštena tržna vrednost, skupno število enot in število zadevnih transakcij v zvezi s prodajo v drugih zadevnih kriptosredstvih;

vi) skupna poštena tržna vrednost, skupno število enot in število maloprodajnih plačilnih poslov, o katerih se poroča;

vii) the aggregate fair market value, the aggregate number of units and the number of Relevant Transactions, and subdivided by transfer type where known by the Reporting Crypto-Asset Service Provider, in respect of Transfers to the Reportable User not covered by subparagraphs c)(ii) and (iv);

viii) the aggregate fair market value, the aggregate number of units and the number of Relevant Transactions, and subdivided by transfer type where known by the Reporting Crypto-Asset Service Provider, in respect of Transfers by the Reportable User not covered by subparagraphs c)(iii), (v) and (vi); and

ix) the aggregate fair market value, as well as the aggregate number of units in respect of Transfers by the Reportable User effectuated by the Reporting Crypto-Asset Service Provider to wallet addresses not known by the Reporting Crypto-Asset Service Provider to be associated with a virtual asset service provider or financial institution.

SECTION 3

Time and Manner of Exchange of Information

1. With respect to paragraph 3 of Section 2, and subject to the notification procedure set out in Section 7, including the dates specified therein, information is to be exchanged commencing from the year specified in the notification pursuant to subparagraph 1a) of Section 7 within nine months after the end of the calendar year to which the information relates. Notwithstanding the foregoing sentence, information is only required to be exchanged with respect to a calendar year if both Jurisdictions have legislation in place to give effect to the Crypto-Asset Reporting Framework that requires reporting with respect to such calendar year that is consistent with the scope of exchange provided for in Section 2 and the reporting and due diligence procedures contained in the Crypto-Asset Reporting Framework.

2. The Competent Authorities will automatically exchange the information described in Section 2 in a common schema.

3. The Competent Authorities will transmit the information through the OECD Common Transmission System and in compliance with the related encryption and file preparation standards, or through another transmission method specified in the notification pursuant to subparagraph 1d) of Section 7.

SECTION 4

Collaboration on Compliance and Enforcement

A Competent Authority will notify the other Competent Authority when the first-mentioned Competent Authority has reason to believe that an error may have led to incorrect or incomplete information reporting or there is non-compliance by a Reporting Crypto-Asset Service Provider with the applicable reporting requirements and due diligence procedures consistent with the Crypto-Asset Reporting Framework. The notified Competent Authority will take all appropriate measures available under its domestic law to address the errors or non-compliance described in the notice.

SECTION 5

Confidentiality and Data Safeguards

1. All information exchanged is subject to the confidentiality rules and other safeguards provided for in the amended or original Convention, as applicable, including the provisions limiting the use of the information exchanged and, to the extent needed to ensure the necessary level of protection of personal data, in accordance with the safeguards which may be specified by the supplying Competent Authority as required under its domestic law and as set out in the notification pursuant to subparagraph 1e) of Section 7.

2. A Competent Authority will notify the Co-ordinating Body Secretariat immediately regarding any breach of confidentiality or failure of safeguards and any sanctions and reme-

vii) skupna poštena tržna vrednost, skupno število enot in število zadevnih transakcij z delitvijo na vrste prenosa, če so znane poročevalskemu ponudniku storitev v zvezi s kriptosredstvi, v zvezi s prenosi na uporabnika, o katerem se poroča, ki niso zajeti v točkah ii) in iv) pododstavka c);

viii) skupna poštena tržna vrednost, skupno število enot in število zadevnih transakcij z delitvijo na vrste prenosa, če so znane poročevalskemu ponudniku storitev kriptosredstev, v zvezi s prenosi uporabnika, o katerem se poroča, ki niso zajeti v točkah iii), v) in vi) pododstavka c), ter

ix) skupna poštena tržna vrednost in skupno število enot v zvezi s prenosi uporabnika, o katerem se poroča, ki jih je poročevalski ponudnik storitev kriptosredstev opravil na naslove denarnic, ki po njegovem vedenju niso povezani s ponudnikom storitev virtualnih sredstev ali finančno institucijo.

3. ČLEN

Čas in način izmenjave informacij

1. V zvezi s tretjim odstavkom 2. člena in ob upoštevanju postopka uradnega obveščanja iz 7. člena, vključno z datumi, določenimi v njem, se informacije začnejo izmenjevati z letom, določenim v uradnem obvestilu po pododstavku a) prvega odstavka 7. člena, v devetih mesecih po koncu koledarskega leta, na katero se nanašajo. Ne glede na prejšnji stavek se informacije za koledarsko leto izmenjajo samo, če imata obe jurisdikciji veljavno zakonodajo za izvajanje okvira poročanja o kriptosredstvih, ki zahteva poročanje za to koledarsko leto v skladu z obsegom izmenjave, predvidenim v 2. členu, ter s postopki poročanja in dolžne skrbnosti iz okvira poročanja o kriptosredstvih.

2. Pristojna organa avtomatično izmenjujeta informacije iz 2. člena na podlagi skupne sheme.

3. Pristojna organa informacije pošljeta po enotnem sistemu prenosa OECD in po z njim povezanih standardih šifriranja in priprave datotek ali na drug način, določen v uradnem obvestilu po pododstavku d) prvega odstavka 7. člena.

4. ČLEN

Sodelovanje pri izpolnjevanju in uveljavljanju

Kadar pristojni organ utemeljeno domneva, da je morda napaka privedla do nepravilnega ali nepopolnega sporočanja informacij ali da poročevalski ponudnik storitev v zvezi s kriptosredstvi ne izpolnjuje veljavnih zahtev za poročanje in ne upošteva postopkov dolžne skrbnosti, skladnih z okvirom poročanja o kriptosredstvih, o tem obvesti drugi pristojni organ. Obveščeni pristojni organ sprejme vse ustrezne ukrepe, ki jih ima na voljo po svojem notranjem pravu, da odpravi napake ali neizpolnjevanje obveznosti, opisano v obvestilu.

5. ČLEN

Zaupnost in varstvo podatkov

1. Za vse izmenjane informacije veljajo pravila zaupnosti in drugi zaščitni ukrepi, ki jih predvideva spremenjena ali izvirna konvencija, vključno z določbami, ki omejujejo uporabo izmenjanih informacij, ter, v obsegu, ki zagotavlja potrebno raven varstva osebnih podatkov, v skladu z zaščitnimi ukrepi, ki jih lahko določi pristojni organ pošiljatelj na podlagi svojega notranjega prava in so navedeni v uradnem obvestilu iz pododstavka e) prvega odstavka 7. člena.

2. Pristojni organ nemudoma obvesti sekretariat usklajevalnega organa o vsaki kršitvi zaupnosti ali neuspešnih zaščitnih ukrepih ter vseh zaradi tega sprejetih sankcijah in ukrepih

dial actions consequently imposed. The Co-ordinating Body Secretariat will notify all Competent Authorities with respect to which this is an Agreement in effect with the first mentioned Competent Authority.

SECTION 6

Consultations and Amendments

1. If any difficulties in the implementation or interpretation of this Agreement arise, a Competent Authority may request consultations with one or more of the Competent Authorities to develop appropriate measures to ensure that this Agreement is fulfilled. The Competent Authority that requested the consultations shall ensure that the Co-ordinating Body Secretariat is notified of any appropriate measures that were developed and the Co-ordinating Body Secretariat will notify all Competent Authorities, even those that did not participate in the consultations, of any measures that were developed.

2. This Agreement may be amended by consensus by written agreement of all of the Competent Authorities. Unless otherwise agreed upon, such an amendment is effective on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the last signature of such written agreement.

SECTION 7

General Terms

1. A Competent Authority must provide, at the time of signature of this Agreement or as soon as possible thereafter, notifications to the Co-ordinating Body Secretariat:

a) confirming that its Jurisdiction has the necessary laws in place to give effect to the Crypto-Asset Reporting Framework and specifying the relevant effective dates, or any period of provisional application of the Agreement due to pending national legislative procedures (if any);

b) confirming whether the Jurisdiction is to be listed as a non-reciprocal Jurisdiction;

c) requesting consent from the other Competent Authorities to use the information received for the assessment, collection or recovery of, the enforcement or prosecution in respect of, or the determination of appeals in relation to taxes with respect to which its Jurisdiction made a reservation pursuant to subparagraph 1(a) of Article 30 of the Convention and, if so, specifying these taxes and confirming that the use will be in line with the terms of the Convention;

d) specifying one or more alternative methods, if any, for data transmission including encryption;

e) specifying safeguards, if any, for the protection of personal data;

f) confirming that it has in place adequate measures to ensure the required confidentiality and data safeguards standards are met; and

g) a list of the Jurisdictions of the Competent Authorities with respect to which it intends to have this Agreement in effect, following national legislative procedures for entry into force (if any).

Competent Authorities must notify the Co-ordinating Body Secretariat, promptly, of any subsequent change to be made to the above-mentioned notifications.

2. This Agreement will come into effect between two Competent Authorities on the date on which the second of the two Competent Authorities has provided notification to the Co-ordinating Body Secretariat under paragraph 1, of this Section, including listing the other Competent Authority's Jurisdiction pursuant to subparagraph 1g) of this Section.

3. The Co-ordinating Body Secretariat will maintain a list that will be published on the OECD website of the Competent Authorities that have signed the Agreement and between which Competent Authorities this is an Agreement in effect.

za odpravo kršitve. Sekretariat usklajevalnega organa obvesti vse pristojne organe, ki uporabljajo ta sporazum s prvim navedenim pristojnim organom.

6. ČLEN

Posvetovanja in spremembe

1. Ob težavah pri izvajanju ali razlagi tega sporazuma lahko pristojni organ zaprosi za posvet z enim pristojnim organom ali več pristojnimi organi zaradi priprave ustreznih ukrepov za zagotovitev izvajanja tega sporazuma. Pristojni organ, ki zaprosi za posvet, zagotovi, da je sekretariat usklajevalnega organa obveščen o vseh pripravljenih ustreznih ukrepih, sekretariat usklajevalnega organa pa o vseh pripravljenih ukrepih obvesti vse pristojne organe, tudi tiste, ki niso sodelovali pri posvetu.

2. Ta sporazum se lahko spremeni soglasno s pisnim dogovorom med vsemi pristojnimi organi. Če ni dogovorjeno drugače, začne sprememba veljati prvi dan meseca po preteku enega meseca od dneva zadnjega podpisa pisnega dogovora.

7. ČLEN

Splošni pogoji

1. Pristojni organ mora ob podpisu tega sporazuma ali čim prej po njem sekretariatu usklajevalnega organa predložiti uradno obvestilo, v katerem:

a) potrdi, da ima njegova jurisdikcija sprejeto zakonodajo, potrebno za izvajanje okvira poročanja o kriptosredstvih, in navede ustrezne datume začetka veljavnosti ali morebitna obdobja začasne uporabe sporazuma zaradi morebitnih nedokončanih notranjih zakonodajnih postopkov;

b) potrdi, ali naj se jurisdikcija vključi na seznam nevzajemnih jurisdikcij;

c) prosi za soglasje drugih pristojnih organov za uporabo prejetih informacij za odmero, pobiranje ali izterjavo davkov, v zvezi s katerimi je njegova jurisdikcija vložila pridržek na podlagi pododstavka a) prvega odstavka 30. člena konvencije, ali za izvršbo, pregon ali odločanje o pritožbah v zvezi s temi davki ter pri tem navede te davke in potrdi, da bo uporaba v skladu s pogoji iz konvencije;

d) navede morebitni nadomestni način ali morebitne nadomestne načine prenosa podatkov, vključno s šifriranjem;

e) navede morebitne zaščitne ukrepe za varstvo osebnih podatkov;

f) potrdi, da ima vzpostavljene ustrezne ukrepe za zagotovitev izpolnjevanja zahtevanih standardov zaupnosti in varstva podatkov, ter

g) navede jurisdikcije pristojnih organov, za katere namerava uporabljati ta sporazum po opravljenih (morebitnih) notranjih zakonodajnih postopkih za uveljavitev.

Pristojni organi morajo sekretariat usklajevalnega organa nemudoma obvestiti o vsaki naknadni spremembi zgoraj navedenih uradnih obvestil.

2. Ta sporazum se med dvema pristojnima organoma začne uporabljati z dnem, ko drugi od pristojnih organov predloži sekretariatu usklajevalnega organa uradno obvestilo iz prvega odstavka tega člena, vključno z navedbo jurisdikcije drugega pristojnega organa v skladu s pododstavkom g) prvega odstavka tega člena.

3. Sekretariat usklajevalnega organa vodi seznam pristojnih organov, ki so podpisali sporazum in med katerimi se sporazum uporablja, ter ga objavi na spletnem mestu OECD.

4. The Co-ordinating Body Secretariat will publish on the OECD website the information provided by Competent Authorities pursuant to subparagraphs 1a), b) and e) of this Section. The information provided pursuant to subparagraphs 1c), d), f) and g) of this Section will be made available to other signatories upon request in writing to the Co-ordinating Body Secretariat.

5. A Competent Authority may suspend the exchange of information under this Agreement by giving notice in writing to another Competent Authority that it has determined that there is or has been significant non-compliance by the second-mentioned Competent Authority with this Agreement. Such suspension will have immediate effect. For the purposes of this paragraph, significant non-compliance includes, but is not limited to, non-compliance with the confidentiality and data safeguard provisions of this Agreement and the Convention, or a failure by the Competent Authority to provide timely or adequate information as required under this Agreement.

6. A Competent Authority may terminate its participation in this Agreement, or with respect to a particular Competent Authority, by giving notice of termination in writing to the Co-ordinating Body Secretariat. Unless specified otherwise by the Competent Authority, such termination will become effective on the first day of the month following the expiration of a period of 12 months after the date of the notice of termination. In the event of termination, all information previously received under this Agreement will remain confidential and subject to the terms of the Convention.

SECTION 8

Co-ordinating Body Secretariat

Unless otherwise provided for in the Agreement, the Co-ordinating Body Secretariat will notify all Competent Authorities of any notifications that it has received under this Agreement and will provide a notice to all signatories of the Agreement when a new Competent Authority signs the Agreement.

Done in English and French, both texts being equally authentic.

4. Sekretariat usklajevalnega organa na spletnem mestu OECD objavi informacije, ki so jih predložili pristojni organi v skladu s pododstavki a), b) in e) prvega odstavka tega člena. Informacije, predložene v skladu s pododstavki c), d), f) in g) prvega odstavka tega člena, se dajo na voljo drugim podpisnikom na pisno zahtevo, predloženo sekretariatu usklajevalnega organa.

5. Pristojni organ lahko začasno prekine izmenjavo informacij po tem sporazumu, tako da pisno obvesti drugi pristojni organ, da je pri njem ugotovil večje neizpolnjevanje obveznosti po tem sporazumu. Taka začasna prekinitve ima takojšnji učinek. V tem odstavku večje neizpolnjevanje obveznosti med drugim vključuje neizpolnjevanje določb tega sporazuma in konvencije o zaupnosti in varstvu podatkov in/ali neizpolnjevanje obveznosti pristojnega organa glede zagotavljanja pravočasnih ali ustreznih informacij, kakor določa ta sporazum.

6. Pristojni organ lahko odpove sodelovanje po tem sporazumu ali v zvezi z določenim pristojnim organom s pisnim obvestilom o odpovedi, ki ga pošlje sekretariatu usklajevalnega organa. Če pristojni organ ne določi drugače, taka odpoved začne veljati prvi dan meseca po izteku 12 mesecev od dneva obvestila o odpovedi. Ob odpovedi vse informacije, ki so že bile prejete po tem sporazumu, ostanejo zaupne in zanje veljajo pogoji iz konvencije.

8. ČLEN

Sekretariat usklajevalnega organa

Če ta sporazum ne določa drugače, sekretariat usklajevalnega organa uradno obvesti vse pristojne organe o vseh uradnih obvestilih, ki jih prejme po tem sporazumu, in vse podpisnike sporazuma obvesti, ko ga podpiše nov pristojni organ.

Sestavljeno v angleškem in francoskem jeziku, pri čemer sta besedili enako verodostojni.

3. člen

Za izvajanje sporazuma skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 00704-30/2026
Ljubljana, dne 4. februarja 2026
EVA 2025-1811-0043

Vlada Republike Slovenije
dr. Robert Golob
predsednik

14. Uredba o ratifikaciji Dodatka k Večstranskemu sporazumu med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij o finančnih računih

Na podlagi prve alinee šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15, 30/18 – ZKZaš, 83/25 – ZOUL in 112/25) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O**O RATIFIKACIJI DODATKA K VEČSTRANSKEMU SPORAZUMU MED PRISTOJNIMI ORGANI O AVTOMATIČNI IZMENJAVI INFORMACIJ O FINANČNIH RAČUNIH**

1. člen

Ratificira se Dodatek k Večstranskemu sporazumu med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij o finančnih računih, podpisan v Asuncionu 26. novembra 2024.

2. člen

Besedilo dodatka se v izvirniku v angleškem jeziku in prevodu v slovenskem jeziku glasi:

DECLARATION

I, Klemen Boštjančič, Minister of Finance and Competent Authority of the Republic of Slovenia, declare that it hereby agrees to comply with the provisions of the

Addendum to the Multilateral Competent Authority Agreement on Automatic Exchange of Financial Account Information

hereafter referred to as the "Addendum" and attached to this Declaration.

By means of the present Declaration, the Competent Authority of the Republic of Slovenia is to be considered a signatory of the Addendum as from 26 November 2024. The Addendum will come into effect in respect of the Competent Authority of the Republic of Slovenia in accordance with paragraph 1 of Section 2 thereof.

Signed in Asunción on 26 November 2024

ADDENDUM TO THE MULTILATERAL COMPETENT AUTHORITY AGREEMENT ON AUTOMATIC EXCHANGE OF FINANCIAL ACCOUNT INFORMATION

Whereas, the Competent Authorities are signatories to the Multilateral Competent Authority Agreement on Automatic Exchange of Financial Account Information (the "CRS MCAA");

Whereas, the Competent Authorities intend to continuously improve international tax compliance by further building on their relationship with respect to mutual assistance in tax matters, as reflected in the existing automatic exchanges of information under the CRS MCAA;

Whereas, the CRS MCAA provides that the laws of the Jurisdictions would be amended from time to time to reflect updates to the Common Reporting Standard and, once such changes to the Common Reporting Standard are enacted by a Jurisdiction, the CRS MCAA would be deemed to refer to the updated version in respect of that Jurisdiction;

Whereas, the Common Reporting Standard has been updated in 2023 to amend its scope and enhance the reporting requirements and due diligence procedures;

Whereas, the present Addendum seeks to add certain information items to be exchanged under the CRS MCAA to reflect the additional reporting requirements introduced by the 2023 update to the Common Reporting Standard;

Now, therefore, the Competent Authorities have agreed as follows:

IZJAVA

Klemen Boštjančič, minister za finance Republike Slovenije, v imenu pristojnega organa Republike Slovenije izjavljam, da bo ta ravnal v skladu z določbami

Dodatka k Večstranskemu sporazumu med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij o finančnih računih,

v nadaljevanju »dodatek«, ki je priloga te izjave.

Na podlagi te izjave se pristojni organ Republike Slovenije šteje za podpisnika dodatka od 26. novembra 2024. Dodatek se za pristojni organ Republike Slovenije začne uporabljati v skladu s prvim odstavkom 2. člena dodatka.

Podpisano v Asuncionu 26. novembra 2024.

DODATEK K VEČSTRANSKEMU SPORAZUMU MED PRISTOJNIMI ORGANI O AVTOMATIČNI IZMENJAVI INFORMACIJ O FINANČNIH RAČUNIH

Ker so pristojni organi podpisniki Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij o finančnih računih (CRS MCAA);

ker pristojni organi nameravajo nenehno izboljševati spoštovanje davčnih predpisov na mednarodni ravni z nadaljnjim poglobljanjem svojih odnosov glede medsebojne pomoči pri davčnih zadevah, kot se odraža v avtomatični izmenjavi informacij, ki že poteka po CRS MCAA;

ker CRS MCAA določa, da se bo zakonodaja jurisdikcij občasno spreminjala tako, da bo izražala posodobitve Skupnega standarda poročanja, in da se bo po uveljavitvi sprememb skupnega standarda poročanja v posamezni jurisdikciji štel, da se za to jurisdikcijo CRS MCAA nanaša na posodobljeno različico;

ker je bil leta 2023 Skupni standard poročanja posodobljen, s čimer se je razširilo njegovo področje uporabe ter so se okrepli zahteve za poročanje in postopki dolžne skrbnosti;

ker je namen tega dodatka opredeliti dodatne informacije, ki se izmenjujejo po CRS MCAA, v skladu z dodatnimi zahtevami za poročanje, uvedenimi s posodobitvijo Skupnega standarda poročanja iz leta 2023,

so se pristojni organi dogovorili:

SECTION 1**Additions to the Information to be Exchanged with Respect to Reportable Accounts**

Subject to the notification pursuant to subparagraph 2(a)(i) of Section 2 of this Addendum, the additional information to be exchanged pursuant to subparagraph 2 of Section 2 of the CRS MCAA, with respect to each Reportable Account of another Jurisdiction, is:

1. whether a valid self-certification has been provided for each Account Holder;
2. the role(s) by virtue of which each Reportable Person that is a Controlling Person of an Entity Account Holder is a Controlling Person of the Entity and whether a valid self-certification has been provided for each such Reportable Person;
3. the type of account, whether the account is a Preexisting Account or a New Account and whether the account is a joint account, including the number of joint Account Holders; and
4. in the case of any Equity Interest held in an Investment Entity that is a legal arrangement, the role(s) by virtue of which the Reportable Person is an Equity Interest holder.

SECTION 2**General Terms**

1. This Addendum will be in effect with respect to Competent Authorities that are also signatories to the Addendum. It will be an integral part of the CRS MCAA and the provisions of the CRS MCAA will be applied mutatis mutandis to this Addendum.

2. A Competent Authority must provide to the Co-ordinating Body Secretariat at the time of signature of this Addendum or as soon as possible thereafter:

a) an updated notification pursuant to subparagraph 1(a) of Section 7 of the CRS MCAA:

i) confirming that its Jurisdiction has the necessary laws in place to implement the 2023 update to the Common Reporting Standard and specifying the relevant effective dates with respect to Section 1 of this Addendum and the application or completion of the enhanced reporting and due diligence procedures, or any period of provisional application of this Addendum due to pending national legislative procedures (if any); or

ii) indicating that its Jurisdiction does not yet have the necessary laws in place to implement the 2023 update to the Common Reporting Standard and, therefore, requesting consent to continue sending information without the application or completion of the enhanced reporting and due diligence procedures of the 2023 update to the Common Reporting Standard during a specified transitional period; and

b) an updated notification pursuant to subparagraph 1(f) of Section 7 of the CRS MCAA, specifying the Jurisdictions of the Competent Authorities for which it accepts their request specified in the notification provided pursuant to subparagraph 2(a)(ii) of this Addendum.

Done in English and French, both texts being equally authentic.

1. ČLEN**Dodatne informacije, ki jih je treba izmenjati v zvezi z računi, o katerih se poroča**

Ob predložitvi uradnega obvestila po točki i pododstavka a drugega odstavka 2. člena tega dodatka so dodatne informacije, ki se izmenjajo po drugem odstavku 2. člena CRS MCAA v zvezi z vsakim računom, o katerem se poroča, ki je iz druge jurisdikcije:

1. podatek o tem, ali je bilo predloženo veljavno samopotrdilo za vsakega imetnika računa;
2. vloga(e), zaradi katere(ih) je oseba, o kateri se poroča, ki je obvladujoča oseba subjekta, ki je imetnik računa, obvladujoča oseba tega subjekta, in podatek o tem, ali je bilo za vsako tako osebo, o kateri se poroča, predloženo veljavno samopotrdilo;
3. vrsta računa in podatek o tem, ali je to že obstoječi ali novi račun in ali je skupni račun, vključno s številom imetnikov skupnega računa, ter
4. pri vsakem lastniškem deležu v investicijskem subjektu, ki je pravni dogovor, vloga(e), zaradi katere(ih) je oseba, o kateri se poroča, imetnik lastniškega deleža.

2. ČLEN**Splošni pogoji**

1. Dodatek se uporablja za pristojne organe, ki so podpisniki dodatka. Dodatek je sestavni del CRS MCAA in zanj se smiselno uporabljajo določbe CRS MCAA.

2. Pristojni organ mora ob podpisu tega dodatka ali čim prej po njem sekretariatu usklajevalnega organa predložiti:

a) posodobljeno uradno obvestilo po točki a prvega odstavka 7. člena CRS MCAA, v katerem:

i) potrdi, da ima njegova jurisdikcija sprejeto zakonodajo, potrebno za izvajanje posodobitev Skupnega standarda poročanja iz leta 2023, in navede ustrezne datume začetka veljavnosti 1. člena dodatka ter uporabe ali dokončanja okrepljenih postopkov poročanja in dolžne skrbnosti ali morebitno obdobje začasne uporabe tega dodatka zaradi (morebitnih) nedokončanih domačih zakonodajnih postopkov ali

ii) navede, da njegova jurisdikcija še nima sprejete zakonodaje, potrebne za izvajanje posodobitev Skupnega standarda poročanja iz leta 2023, in da zato prosi za soglasje, da lahko določeno prehodno obdobje informacije pošilja še brez uporabe ali dokončanja okrepljenih postopkov poročanja in dolžne skrbnosti iz posodobitve Skupnega standarda poročanja iz leta 2023, ter

b) posodobljeno uradno obvestilo po točki f prvega odstavka 7. člena CRS MCAA, v katerem navede jurisdikcije pristojnih organov, katerih prošnje, navedene v uradnem obvestilu po točki ii pododstavka a drugega odstavka tega dodatka, sprejema.

Sestavljeno v angleškem in francoskem jeziku, pri čemer sta besedili enako verodostojni.

3. člen

Za izvajanje dodatka skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 00704-31/2026

Ljubljana, dne 4. februarja 2026

EVA 2026-1811-0003

Vlada Republike Slovenije
dr. Robert Golob
predsednik

15. Uredba o ratifikaciji Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o izmenjavi informacij GloBE

Na podlagi prve alinee šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15, 30/18 – ZKZaš, 83/25 – ZOUL in 112/25) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O
O RATIFIKACIJI VEČSTRANSKEGA SPORAZUMA MED PRISTOJNIMI ORGANI O IZMENJAVI
INFORMACIJ GLOBE

1. člen

Ratificira se Večstranski sporazum med pristojnimi organi o izmenjavi informacij GloBE, podpisan v Parizu 22. decembra 2025.

2. člen

Besedilo sporazuma se v izvirniku v angleškem jeziku in prevodu v slovenskem jeziku glasi:

DECLARATION

I, Petra Česen Čatar, Minister Plenipotentiary, Deputy Permanent Representative of the Republic of Slovenia to the OECD, on behalf of the Competent Authority of the Republic of Slovenia, declare that it hereby agrees to comply with the provisions of the

*Multilateral Competent Authority Agreement on
the Exchange of GloBE Information*

hereafter referred to as the "Agreement" and attached to this Declaration.

By means of the present Declaration, the Competent Authority of Slovenia is to be considered a signatory of the Agreement as from 22 December 2025. The Agreement will come into effect between the Competent Authority of Slovenia and another Competent Authority in accordance with subparagraph 1(k) of Section 1 thereof.

Signed in Paris on 22 December 2025

IZJAVA

Petra Česen Čatar, pooblaščenica ministrice, namestnica stalnega predstavnika Republike Slovenije pri OECD, v imenu pristojnega organa Republike Slovenije izjavljam, da bo ta ravnal v skladu z določbami

*Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o izmenjavi
informacij GloBE,*

v nadaljevanju »sporazum«, ki je priloga te izjave.

Na podlagi te izjave se pristojni organ Republike Slovenije šteje za podpisnika sporazuma od 22. decembra 2025. Sporazum se med pristojnim organom Republike Slovenije in drugim pristojnim organom začne uporabljati v skladu s pododstavkom k) prvega odstavka 1. člena sporazuma.

Podpisano v Parizu 22. decembra 2025

**MULTILATERAL COMPETENT AUTHORITY AGREEMENT
ON THE EXCHANGE OF GLOBE INFORMATION**

Whereas, the Jurisdictions of the signatories to the Multilateral Competent Authority Agreement on the Exchange of GloBE Information (the "Agreement") are Parties to, or territories covered by, the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters or the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters as amended by the Protocol amending the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters (collectively the "Convention", individually the "original Convention" or the "amended Convention", respectively);

Whereas, the Global anti-Base Erosion (GloBE) Rules were developed by the OECD/G20 Inclusive Framework on Base Erosion and Profit Shifting (Inclusive Framework) to ensure that certain large MNE Groups pay a minimum level of tax on the income arising in each jurisdiction where they operate;

Whereas, the Qualified Domestic Minimum Top-up Taxes (QDMTTs) also contribute to achieving the same objective;

Whereas, the GloBE Rules require each Constituent Entity located in an Implementing Jurisdiction to file a GloBE Information Return with the tax administration of such Implementing Jurisdiction to support the administration of the GloBE Rules;

**VEČSTRANSKI SPORAZUM MED PRISTOJNIMI ORGANI
O IZMENJAVI INFORMACIJ GLOBE**

Ker so jurisdikcije podpisnikov tega Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o izmenjavi informacij GloBE (»sporazum«) pogodbenice Konvencije o medsebojni upravni pomoči pri davčnih zadevah ali Konvencije o medsebojni upravni pomoči pri davčnih zadevah, kot je bila spremenjena s Protokolom o spremembi Konvencije o medsebojni upravni pomoči pri davčnih zadevah (skupaj »konvencija« ter posamezno »izvirna konvencija« in »spremenjena konvencija«), ali ozemlja, za katera velja ta konvencija;

ker so bila svetovna pravila za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove (GloBE) razvita v okviru vključujočega okvira OECD/G20 za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove in preusmerjanja dobička (vključujoči okvir), da bi zagotovili, da nekatere velike mednarodne skupine podjetij plačajo minimalno raven davka na dohodek, ki izhaja iz vsake jurisdikcije, v kateri delujejo;

ker k doseganju istega cilja lahko prispeva tudi kvalificirani domači minimalni povrhni davek;

ker mora po pravilih GloBE vsak subjekt v sestavi, ki je v jurisdikciji izvajalki, vložiti informativni obrazec za obračun pri davčni upravi te jurisdikcije izvajalke, da bi podprl izvajanje pravil GloBE;

Whereas, the GloBE Information Return consists of two parts, namely a General Section that provides general information about the MNE Group as a whole, including its corporate structure and a high-level summary of GloBE information, as well as one or more Jurisdictional Sections reflecting the detailed application of the GloBE Rules and the QDMTT, where applicable, in respect of each jurisdiction where the MNE Group operates;

Whereas, the Dissemination Approach determining the sections of the GloBE Information Return to be provided to each Implementing Jurisdiction and QDMTT-only Jurisdiction where the MNE Group is operating is multilaterally agreed and depends on the MNE Group's structure and the rule order under the GloBE Rules;

Whereas, it is expected that the laws of the Jurisdictions would be amended from time to time to reflect updates to the GloBE Rules and that once such changes are enacted by a Jurisdiction the definition of GloBE Rules for the purposes of this Agreement would be deemed to refer to the updated version in respect of that Jurisdiction;

Whereas, the GloBE Rules discharge a Constituent Entity from the requirement to file a GloBE Information Return with the tax administration of the Implementing Jurisdiction where it is located if the return is filed by the filing deadline by the Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity located in a jurisdiction that has a Qualifying Competent Authority Agreement with such Implementing Jurisdiction;

Whereas, pursuant to the Qualifying Competent Authority Agreement, the competent authority of an Implementing Jurisdiction or a QDMTT-only Jurisdiction is expected to receive the relevant sections of the GloBE Information Return on an automatic basis from the competent authority of the jurisdiction where the Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity is located, in accordance with the Dissemination Approach;

Whereas, Chapter III of the Convention authorises the exchange of information for tax purposes, including the exchange of information on an automatic basis, and allows the competent authorities of the jurisdictions to agree on the scope and modalities of such automatic exchanges;

Whereas, Article 6 of the Convention provides that two or more Parties can mutually agree to exchange information automatically, albeit that the actual exchange of the information will take place on a bilateral basis between the competent authorities;

Whereas, in order to facilitate the streamlined and efficient implementation of the GloBE Rules, the Competent Authorities intend to rely on this Agreement for the automatic exchange of information included within GloBE Information Returns with Implementing Jurisdictions and QDMTT-only Jurisdictions;

Whereas, this Agreement is a Qualifying Competent Authority Agreement, as defined in the GloBE Rules;

Whereas, the Jurisdictions that intend to send information under this Agreement have or are expected to have in place by the time the first exchange of information included within a GloBE Information Return takes place the legal and operational framework to allow for domestic filings of GloBE Information Returns and to permit international exchanges of information included within such GloBE Information Returns (including established processes for ensuring timely, accurate, secure and confidential information exchanges, effective and reliable communications, and capabilities to promptly resolve questions and concerns about exchanges or requests for exchanges and to administer the provisions of this Agreement);

Whereas the Implementing Jurisdictions or QDMTT-only Jurisdictions that intend to receive information under this Agreement have or are expected to have in place by the time the first exchange of information included within a GloBE Information Return takes place, appropriate safeguards to ensure that the information received pursuant to this Agreement remains confidential and is used solely for the purposes set out in the Convention;

ker je informativni obrazec za obračun sestavljen iz dveh delov, in sicer splošnega oddelka, ki vsebuje splošne informacije o mednarodni skupini podjetij kot celoti, vključno z njeno korporativno strukturo in splošnim povzetkom informacij GloBE, ter jurisdikcijskega oddelka ali več jurisdikcijskih oddelkov, ki odražajo podrobno uporabo pravil GloBE in kvalificiranega domačega povrhnjega davka, če je to primerno, za vsako jurisdikcijo, v kateri deluje mednarodna skupina podjetij;

ker je način razširjanja, ki določa, katere oddelke informativnega obrazca za obračun je treba zagotoviti vsaki jurisdikciji izvajalki in jurisdikciji, ki uporablja samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek, v kateri deluje mednarodna skupina podjetij, večstransko dogovorjen ter odvisen od strukture mednarodne skupine podjetij in vrstnega reda pravil v skladu s pravili GloBE;

ker se pričakuje, da se bo zakonodaja jurisdikcij občasno spreminjala tako, da bo izražala posodobitve pravil GloBE, in se bo po uveljavitvi sprememb v posamezni jurisdikciji štelo, da se za to jurisdikcijo opredelitev pravil GloBE za namene tega sporazuma nanaša na posodobljeno različico;

ker je po pravilih GloBE subjekt v sestavi oproščen obveznosti predložitve informativnega obrazca za obračun davčni upravi jurisdikcije izvajalke, v kateri je, če obrazec za obračun do roka za predložitev predloži krovni matični subjekt ali imenovani vložniški subjekt, ki je v jurisdikciji, ki ima s to jurisdikcijo izvajalko sklenjen kvalificirani sporazum med pristojnimi organi;

ker se v skladu s kvalificiranim sporazumom med pristojnimi organi pričakuje, da bo pristojni organ jurisdikcije izvajalke ali jurisdikcije, ki uporablja samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek, avtomatično prejel ustrezne oddelke informativnega obrazca za obračun od pristojnega organa jurisdikcije, v kateri je krovni matični subjekt ali imenovani vložniški subjekt, v skladu z načinom razširjanja;

ker III. poglavje konvencije dovoljuje izmenjavo informacij za davčne namene, vključno z avtomatično izmenjavo informacij, in pristojnim organom jurisdikcij omogoča, da se dogovorijo o obsegu in načinih take avtomatične izmenjave;

ker 6. člen konvencije določa, da se dve pogodbenici ali več pogodbenic lahko med seboj dogovori o avtomatični izmenjavi informacij, čeprav bo dejanska izmenjava informacij med pristojnimi organi potekala dvostransko;

ker se nameravajo pristojni organi zaradi lažjega in učinkovitega izvajanja pravil GloBE pri avtomatični izmenjavi informacij, vključenih v informativne obrazce za obračun, z jurisdikcijami izvajalkami in jurisdikcijami, ki uporabljajo samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek, opirati na ta sporazum;

ker je ta sporazum kvalificirani sporazum med pristojnimi organi, kot je opredeljen v pravilih GloBE;

ker jurisdikcije, ki nameravajo pošiljati informacije po tem sporazumu, imajo ali se pričakuje, da bodo imele pred prvo izmenjavo informacij, vključenih v informativni obrazec za obračun, vzpostavljen pravni in operativni okvir, ki omogoča domačo predložitev informativnih obrazcev za obračun in mednarodno izmenjavo informacij, vključenih v take informativne obrazce za obračun (vključno z vzpostavljenimi postopki za zagotavljanje pravočasne, točne, varne in zaupne izmenjave informacij, učinkovitega in zanesljivega sporočanja ter z zmogljivostmi za sprotno reševanje vprašanj in težav glede izmenjave ali zahtev za izmenjavo ter za izvajanje določb tega sporazuma);

ker jurisdikcije izvajalke ali jurisdikcije, ki uporabljajo samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek, ki nameravajo prejemati informacije po tem sporazumu, imajo ali se pričakuje, da bodo imele pred prvo izmenjavo informacij, vključenih v informativni obrazec za obračun, vzpostavljene ustrezne zaščitne ukrepe, ki zagotavljajo, da po tem sporazumu prejete informacije ostanejo zaupne in se uporabljajo samo za name, določene v konvenciji;

Whereas, the Competent Authorities of the Jurisdictions intend to conclude this Agreement, without prejudice to national legislative procedures (if any), and subject to the confidentiality, data safeguards and other protections provided for in the Convention, including the provisions limiting the use of the information exchanged thereunder;

Whereas, recognising the benefits of a centralised filing approach with subsequent exchange of information included within a GloBE Information Return between Competent Authorities, which can promote streamlined compliance and can reduce burdens on MNE Groups and tax administrations, the Competent Authorities of the Jurisdictions will work towards putting in place exchange relationships between signatories of this Agreement, wherever feasible;

Whereas this Agreement further facilitates the exchange of information included within a GloBE Information Return pursuant to the Dissemination Approach with QDMTT-only Jurisdictions;

Now, therefore, the Competent Authorities have agreed as follows:

SECTION 1

Definitions

1. For the purposes of this Agreement, the following terms have the following meanings:

a) the term "Jurisdiction" means a country or a territory in respect of which the Convention is in force or in effect under the original or amended Convention, respectively, either through signature and ratification in accordance with Article 28, or through territorial extension in accordance with Article 29, and which is a signatory to this Agreement;

b) the term "Competent Authority" means, for each respective Jurisdiction, the persons and authorities listed in Annex B of the Convention;

c) the term "GloBE Information Return" means the information return filed by an Ultimate Parent Entity, Designated Filing Entity, Designated Local Entity or Constituent Entity in accordance with the domestic law, rules and/or procedures of the jurisdiction where such entity is located, such return reflecting the format and content of the standardised GloBE Information Return as approved by the OECD/G20 Inclusive Framework on BEPS;

d) the term "General Section" means the section of the GloBE Information Return that contains general information on the MNE Group as a whole, including its corporate structure and a high-level summary of GloBE information, such section being consistent with Section 1 of the GloBE Information Return as approved by the OECD/G20 Inclusive Framework on BEPS;

e) the term "Jurisdictional Sections" means the sections of the GloBE Information Return that contain information on the detailed application of the GloBE Rules and the QDMTT in respect of each jurisdiction where the MNE Group is operating, such sections being consistent with Sections 2 and 3 of the GloBE Information Return as approved by the OECD/G20 Inclusive Framework on BEPS;

f) the term "Dissemination Approach" means the approach approved by the OECD/G20 Inclusive Framework on BEPS to determine in which circumstances and to which extent a General Section or one or more Jurisdictional Sections of the GloBE Information Return are relevant for the administration of domestic taxes of the jurisdiction and pursuant to which:

i) the General Section is to be provided to Implementing Jurisdictions where the Ultimate Parent Entity or Constituent Entities of the MNE Group are located;

ker pristojni organi jurisdikcij nameravajo skleniti ta sporazum ne glede na (morebitne) notranje zakonodajne postopke ter ob upoštevanju zaupnosti, varstva podatkov in drugih zaščitnih ukrepov, predvidenih v konvenciji, vključno z določbami, ki omejujejo uporabo informacij, izmenjanih po konvenciji;

ker si bodo pristojni organi jurisdikcij ob priznavanju prednosti centralne predložitve informacij s poznejšo izmenjavo informacij, vključenih v informativni obrazec za obračun, med pristojnimi organi, ki lahko spodbuja poenostavljeno izpolnjevanje zahtev in zmanjšuje obremenitve mednarodnih skupin podjetij in davčnih uprav, prizadevali za vzpostavitev izmenjave med podpisniki tega sporazuma, kadar koli bo to izvedljivo;

ker ta sporazum še dodatno olajšuje izmenjavo informacij, vključenih v informativni obrazec za obračun v skladu z načinom razširjanja, z jurisdikcijami, ki uporabljajo samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek,

so se pristojni organi dogovorili:

1. ČLEN

Pomen izrazov

1. V sporazumu ti izrazi pomenijo:

a) izraz »jurisdikcija« pomeni državo ali ozemlje, za katero konvencija velja ali se uporablja kot izvirna oziroma spremenjena konvencija s podpisom in ratifikacijo v skladu z 28. členom ali z ozemeljsko razširitvijo v skladu z 29. členom ter ki je podpisnik tega sporazuma;

b) izraz »pristojni organ« pomeni osebe in organe, ki so za vsako jurisdikcijo navedeni v prilogi B h konvenciji;

c) izraz »informativni obrazec za obračun« pomeni informativni obrazec za obračun, ki ga predloži krovni matični subjekt, imenovani vložniški subjekt, imenovani lokalni subjekt ali subjekt v sestavi v skladu z notranjim pravom, pravili in/ali postopki jurisdikcije, v kateri je ta subjekt, pri čemer ta obrazec za obračun izraža obliko in vsebino standardiziranega informativnega obrazca za obračun, kot je bil odobren v okviru vključujočega okvira OECD/G20 za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove in preusmerjanja dobička;

d) izraz »splošni oddelek« pomeni oddelek informativnega obrazca za obračun, ki vsebuje splošne informacije o mednarodni skupini podjetij kot celoti, vključno z njeno korporativno strukturo in splošnim povzetkom informacij GloBE, pri čemer je ta oddelek skladen z oddelkom 1 informativnega obrazca za obračun, kot je bil odobren v okviru vključujočega okvira OECD/G20 za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove in preusmerjanja dobička;

e) izraz »jurisdikcijski oddelki« pomeni oddelke informativnega obrazca za obračun, ki vsebujejo informacije o podrobni uporabi pravil GloBE in kvalificiranega domačega minimalnega povrhnjega davka za vsako jurisdikcijo, v kateri deluje mednarodna skupina podjetij, pri čemer so ti oddelki skladni z oddelkoma 2 in 3 informativnega obrazca za obračun, kot sta bila odobrena v okviru vključujočega okvira OECD/G20 za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove in preusmerjanja dobička;

f) izraz »način razširjanja« pomeni način, ki je odobren v okviru vključujočega okvira OECD/G20 za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove in preusmerjanja dobička, da se določi, v katerih okoliščinah in v kakšnem obsegu je splošni oddelek ali jurisdikcijski oddelek ali več jurisdikcijskih oddelkov v informativnem obrazcu za obračun pomembnih za pobiranje domačih davkov v jurisdikciji, in v skladu s katerim:

i) se splošni oddelek predloži jurisdikcijam izvajalkam, v katerih so krovni matični subjekti ali subjekti v sestavi mednarodne skupine podjetij;

ii) the General Section, with the exception of the high-level summary of GloBE information in Section 1.4 of the GloBE Information Return, is to be provided to QDMTT-only Jurisdictions a) where Constituent Entities of the MNE Group are located; b) where a Joint Venture or a member of a JV Group of the MNE Group is located if the QDMTT is imposed in respect of Joint Ventures in the jurisdiction; or c) in situations where the QDMTT is imposed in the jurisdiction in respect of a Stateless Constituent Entity or a Stateless Joint Venture of the MNE Group; and

iii) one or more Jurisdictional Section(s) are to be provided to the jurisdiction(s) that have taxing rights under the GloBE Rules or the QDMTT in respect of the jurisdiction(s) to which such Jurisdictional Section(s) relate. Notwithstanding the foregoing, a) UTPR Jurisdictions with a UTPR Percentage of zero are only to be provided with the portion of the GloBE Information Return that contains information on the attribution of Top-up Tax under the UTPR in respect of that jurisdiction, such information being consistent with an excerpt of Section 3.4.3 of the GloBE Information Return; and b) the Implementing Jurisdiction in which the Ultimate Parent Entity is located is provided with all Jurisdictional Sections;

g) the term "Implementing Jurisdiction" means a jurisdiction that has implemented either the IIR, the UTPR or both;

h) the term "GloBE Rules" means the GloBE Model Rules, the Commentary to the GloBE Model Rules, and any Agreed Administrative Guidance as developed by the OECD/G20 Inclusive Framework on BEPS, (including the GloBE Information Return, the Dissemination Approach and any other guidance, conditions, or requirements agreed as part of the GloBE Implementation Framework);

i) the term "Co-ordinating Body" means the co-ordinating body of the Convention that, pursuant to paragraph 3 of Article 24 of the Convention, is composed of representatives of the competent authorities of the Parties to the Convention;

j) the term "Co-ordinating Body Secretariat" means the OECD Secretariat that provides support to the Co-ordinating Body;

k) the term "Agreement in effect" means, in respect of any two Competent Authorities, that both Competent Authorities have signed this Agreement and the first Competent Authority has provided notification to the Co-ordinating Body Secretariat under subparagraph 1(a) of Section 8, including listing the other Competent Authority's Jurisdiction, and the other Competent Authority has provided notification to the Co-ordinating Body Secretariat under subparagraph 1(b) of Section 8, including listing the first Competent Authority's Jurisdiction; and

l) The term "QDMTT-only Jurisdiction" means a jurisdiction that has only implemented a Qualified Domestic Minimum Top-up Tax (QDMTT).

2. Any capitalised term not otherwise defined in this Agreement will have the meaning it has at that time under the law of the Jurisdiction applying this Agreement, such meaning being consistent with the meaning set forth in the GloBE Rules. Any term not otherwise defined in this Agreement or in the GloBE Rules will, unless the context otherwise requires or the Competent Authorities agree to a common meaning (as permitted by domestic law), have the meaning that it has at that time under the law of the Jurisdiction applying this Agreement, any meaning under the applicable tax laws of that Jurisdiction prevailing over a meaning given to the term under other laws of that Jurisdiction.

ii) se splošni oddelek, razen splošnega povzetka informacij GloBE iz oddelka 1.4 informativnega obrazca za obračun, predloži jurisdikcijam, ki uporabljajo samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek, a) v katerih so subjekti v sestavi mednarodne skupine podjetij; b) v katerih je skupni podvig ali član skupine skupnega podviga mednarodne skupine podjetij, če je kvalificirani domači minimalni povrhnji davek uveden v jurisdikciji za skupne podvige, ali c) v primerih, ko je kvalificirani domači minimalni povrhnji davek uveden v jurisdikciji za subjekt v sestavi brez države ali za skupni podvig brez države mednarodne skupine podjetij;

iii) se jurisdikcijski oddelek ali več jurisdikcijskih oddelkov predloži jurisdikciji ali jurisdikcijam, ki imajo pravice do obdavčitve na podlagi pravil GloBE ali kvalificiranega domačega minimalnega povrhnjega davka za jurisdikcijo ali jurisdikcije, na katere se jurisdikcijski oddelek ali več jurisdikcijskih oddelkov nanaša. Ne glede na zgoraj navedeno: a) jurisdikcijam, ki uporabljajo pravilo o prenizko obdavčenih dobičkih, v katerih je odstotek na podlagi pravila o prenizko obdavčenih dobičkih enak nič, se predloži samo tisti del informativnega obrazca za obračun, ki vsebuje informacije o pripisu povrhnjega davka na podlagi pravila o prenizko obdavčenih dobičkih za to jurisdikcijo, pri čemer so te informacije skladne s povzetkom oddelka 3.4.3 informativnega obrazca za obračun, in b) jurisdikciji izvajalki, v kateri je krovni matični subjekt, se predložijo vsi jurisdikcijski oddelki;

g) izraz »jurisdikcija izvajalka« pomeni jurisdikcijo, ki uporablja pravilo o vključitvi dohodkov ali pravilo o prenizko obdavčenih dobičkih ali oboje;

h) izraz »pravila GloBE« pomeni vzorčna pravila GloBE, komentar k vzorčnim pravilom GloBE in vse dogovorjene upravne smernice, kot so bile pripravljene v okviru vključujočega okvira OECD/G20 za preprečevanje zmanjševanja davčne osnove in preusmerjanja dobička (vključno z informativnim obrazcem za obračun, načinom razširjanja in vsemi drugimi smernicami, pogoji ali zahtevami, dogovorjenimi kot del izvedbenega okvira GloBE);

i) izraz »usklajevalni organ« pomeni usklajevalni organ konvencije, ki ga v skladu s tretjim odstavkom 24. člena konvencije sestavljajo predstavniki pristojnih organov pogodbenic konvencije;

j) izraz »sekretariat usklajevalnega organa« pomeni sekretariat OECD, ki zagotavlja pomoč usklajevalnemu organu;

k) izraz »sporazum, ki se uporablja« v zvezi z dvema pristojnima organoma pomeni, da sta ta pristojna organa podpisala ta sporazum in da je prvi navedeni pristojni organ sekretariatu usklajevalnega organa predložil uradno obvestilo po pododstavku a) prvega odstavka 8. člena, v katerem je navedel jurisdikcijo drugega pristojnega organa, drugi pristojni organ pa je sekretariatu usklajevalnega organa predložil uradno obvestilo po pododstavku b) prvega odstavka 8. člena, v katerem je navedel jurisdikcijo prvega navedenega pristojnega organa, in

l) izraz »jurisdikcija, ki uporablja samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek« pomeni jurisdikcijo, ki uporablja samo kvalificirani domači minimalni povrhnji davek.

2. Posebni izrazi, ki v tem sporazumu niso opredeljeni drugače, imajo pomen, kot ga imajo takrat po pravu jurisdikcije, ki uporablja ta sporazum, pri čemer je ta pomen skladen s pomenom iz pravil GloBE. Vsi izrazi, ki v tem sporazumu ali pravilih GloBE niso drugače opredeljeni, imajo, razen če sobesedilo ne zahteva drugače ali se pristojni organi ne dogovorijo o skupnem pomenu (kot dovoljuje notranje pravo), pomen, kot ga imajo takrat po pravu jurisdikcije, ki uporablja ta sporazum, pri čemer pomen po veljavni davčni zakonodaji te jurisdikcije prevlada nad pomenom izraza po drugi zakonodaji te jurisdikcije.

SECTION 2**Exchange of Information Included Within GloBE Information Returns**

Pursuant to the provisions of Article 6 of the Convention and based on the designations of the Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity, each Competent Authority will exchange on an automatic basis with all other Competent Authorities of Jurisdictions with which it has an active exchange relationship pursuant to paragraph 2 of Section 8 the information included within the GloBE Information Return of the MNE Group received from a Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity located in its Jurisdiction that is relevant for such Jurisdictions pursuant to the Dissemination Approach.

SECTION 3**Time and Manner of Exchange of Information**

1. With respect to Section 2, information included within a GloBE Information Return is to be exchanged no later than three months after the filing deadline in the sending Jurisdiction for the Reporting Fiscal Year to which the information relates.

2. Notwithstanding paragraph 1, information included within a GloBE Information Return is to be exchanged, with respect to the first Reporting Fiscal Year indicated by the Competent Authority in the notification pursuant to subparagraph 1a) of Section 8, no later than six months after the filing deadline in the sending Jurisdiction for that Reporting Fiscal Year.

3. Notwithstanding paragraph 1, Competent Authorities will exchange information included within a GloBE Information Return received after the filing deadline in the sending Jurisdiction within three months following the date on which it is received.

4. The Competent Authorities will automatically exchange the information included within GloBE Information Returns through a common schema in Extensible Markup Language.

5. The Competent Authorities will transmit the information through the OECD Common Transmission System and in compliance with the related encryption and file preparation standards.

SECTION 4**Collaboration on Corrections, Compliance and Enforcement**

1. A Competent Authority may notify another Competent Authority when the first-mentioned Competent Authority has reason to believe, with respect to an Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity that is located in the Jurisdiction of the other Competent Authority, that information included within a GloBE Information Return requires corrections. In case the notified Competent Authority agrees that information included within a GloBE Information Return requires corrections, it will, without undue delay, take appropriate measures to obtain such corrected information from the concerned Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity and will exchange the corrected information, without undue delay, with all Competent Authorities for which such information is subject to exchange pursuant to Section 2.

2. A Competent Authority may notify another Competent Authority when the first-mentioned Competent Authority received a notification from one or more Constituent Entities located in its Jurisdiction that the GloBE Information Return for such Constituent Entities is filed by the Ultimate Parent Entity or Designated Filing Entity located in the Jurisdiction of the other Competent Authority, but the information included within the GloBE Information Return relevant to the Jurisdiction of the first-mentioned Competent Authority pursuant to the Dissemination Approach was not exchanged by the deadline specified in paragraph 1 or 2 of Section 3. The other Competent Authority will promptly determine the reason for not exchanging such information and will inform the first-mentioned Competent Authority of such reason within one month of the receipt of the notification, including the expected exchange date for the information included within the GloBE Information Return, where relevant.

2. ČLEN**Izmenjava informacij, vključenih v informativne obrazce za obračun**

V skladu z določbami 6. člena konvencije in na podlagi določitve krovnega matičnega subjekta ali imenovanega vložniškega subjekta vsak pristojni organ z vsemi drugimi pristojnimi organi jurisdikcij, s katerimi ima v skladu z drugim odstavkom 8. člena vzpostavljeno dejavno izmenjavo, avtomatično izmenja informacije, vključene v informativni obrazec za obračun mednarodne skupine podjetij, prejet od krovnega matičnega subjekta ali imenovanega vložniškega subjekta, ki je v njegovi jurisdikciji, ki so pomembne za te jurisdikcije v skladu z načinom razširjanja.

3. ČLEN**Čas in način izmenjave informacij**

1. V zvezi z 2. členom se informacije, vključene v informativni obrazec za obračun, izmenjajo najpozneje tri mesece po roku za predložitev v jurisdikciji pošiljateljici za poslovno leto poročanja, na katero se informacije nanašajo.

2. Ne glede na prvi odstavek se informacije, vključene v informativni obrazec za obračun, izmenjajo v zvezi s prvim poslovnim letom poročanja, ki ga pristojni organ navede v uradnem obvestilu v skladu s pododstavkom a) prvega odstavka 8. člena, najpozneje šest mesecev po roku za predložitev v jurisdikciji pošiljateljici za to poslovno leto poročanja.

3. Ne glede na prvi odstavek pristojni organi izmenjajo informacije, vključene v informativni obrazec za obračun, prejete po roku za predložitev v jurisdikciji pošiljateljici, v treh mesecih po dnevu prejema.

4. Pristojni organi avtomatično izmenjajo informacije, vključene v informativne obrazce za obračun, po skupni shemi v razširljivem označevalnem jeziku.

5. Pristojni organi informacije pošiljajo po enotnem sistemu prenosa OECD ter v skladu s povezanimi standardi šifriranja in priprave datotek.

4. ČLEN**Sodelovanje pri popravkih, izpolnjevanju in uveljavljanju**

1. Pristojni organ lahko uradno obvesti drug pristojni organ, kadar utemeljeno meni, da je treba v zvezi s krovnim matičnim subjektom ali imenovanim vložniškim subjektom, ki je v jurisdikciji drugega pristojnega organa, popraviti informacije, vključene v informativni obrazec za obračun. Če se obveščeni pristojni organ strinja, da je treba informacije, vključene v informativni obrazec za obračun, popraviti, brez nepotrebne odlašanja sprejme ustrezne ukrepe, da od zadevnega krovnega matičnega subjekta ali imenovanega vložniškega subjekta pridobi popravljene informacije, in popravljene informacije brez nepotrebne odlašanja izmenja z vsemi pristojnimi organi, s katerimi te informacije izmenjuje v skladu z 2. členom.

2. Pristojni organ lahko uradno obvesti drug pristojni organ, če je prejel uradno obvestilo subjekta ali več subjektov v sestavi, ki so v njegovi jurisdikciji, da je informativni obrazec za obračun za te subjekte v sestavi predložil krovni matični subjekt ali imenovani vložniški subjekt, ki je v jurisdikciji drugega pristojnega organa, vendar informacije, vključene v informativni obrazec za obračun, ki so pomembne za jurisdikcijo prvega navedenega pristojnega organa v skladu z načinom razširjanja, niso bile izmenjane do roka iz prvega ali drugega odstavka 3. člena. Drugi pristojni organ brez odlašanja ugotovi, zakaj te informacije niso bile izmenjane, in o tem obvesti prvi navedeni pristojni organ v enem mesecu po prejemu uradnega obvestila ter po potrebi sporoči tudi pričakovani datum izmenjave informacij, vključenih v informativni obrazec za obračun.

SECTION 5**Confidentiality and Data Safeguards**

1. All information exchanged is subject to the confidentiality rules and other safeguards provided for in the Convention, including the provisions limiting the use of the information exchanged.

2. A Competent Authority will notify the Co-ordinating Body Secretariat immediately of any breach of confidentiality or failure of safeguards and any sanctions and remedial actions consequently imposed. The Co-ordinating Body Secretariat will notify all other Competent Authorities with respect to which this is an Agreement in effect with the first-mentioned Competent Authority.

SECTION 6**Consultations**

1. If any difficulties in the implementation or interpretation of this Agreement arise, a Competent Authority may request consultations with one or more Competent Authorities to develop appropriate measures to ensure that this Agreement is fulfilled. To the extent permitted by applicable law, any Competent Authority may, and if it so wishes through the Co-ordinating Body Secretariat, involve other Competent Authorities that have this Agreement in effect with a view to finding an acceptable resolution to the issue.

2. The Competent Authority that requested the consultations pursuant to paragraph 1 shall ensure, as appropriate, that the Co-ordinating Body Secretariat is notified of any conclusions that were reached and measures that were developed, including the absence of such conclusions or measures, and the Co-ordinating Body Secretariat will notify all Competent Authorities with respect to which this is an Agreement in effect with the first mentioned Competent Authority, even those that did not participate in the consultations, of any such conclusions or measures. Taxpayer-specific information, including information that would reveal the identity of the taxpayer involved, is not to be furnished.

3. Information included within a GloBE Information Return provided by a Competent Authority to another Competent Authority under this Agreement may be discussed by the latter with a third Competent Authority provided the third Competent Authority has been provided with the same information by the first-mentioned Competent Authority under this Agreement.

SECTION 7**Amendments**

This Agreement may be amended by consensus by written agreement of all of the Competent Authorities that have this Agreement in effect. Unless otherwise agreed upon, such an amendment is effective on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the last signature of such written agreement.

SECTION 8**General Terms**

1. A Competent Authority must provide, at the time of signature of this Agreement or as soon as possible thereafter, a notification to the Co-ordinating Body Secretariat:

a) specifying whether it intends to send the information pursuant to this Agreement and, if so:

i) confirming that its Jurisdiction has the legal and operational framework in place to allow for domestic filings of GloBE Information Returns and international exchanges of information included within such GloBE Information Returns with respect to Reporting Fiscal Years commencing on or after the date set out in the notification or specifying any period of provisional application of this Agreement due to pending national legislative procedures (if any); and

ii) including a list of the Jurisdictions of the Competent Authorities to which it wishes to send such information; and

5. ČLEN**Zaupnost in varstvo podatkov**

1. Za vse izmenjane informacije veljajo pravila o zaupnosti in drugi zaščitni ukrepi, ki jih predvideva konvencija, vključno z določbami, ki omejujejo uporabo izmenjanih informacij.

2. Pristojni organ nemudoma uradno obvesti sekretariat usklajevalnega organa o vsaki kršitvi zaupnosti ali neuspešnih zaščitnih ukrepih ter vseh zaradi tega sprejetih sankcijah in ukrepih za odpravo kršitve. Sekretariat usklajevalnega organa uradno obvesti vse druge pristojne organe, ki uporabljajo ta sporazum s prvim navedenim pristojnim organom.

6. ČLEN**Posvetovanja**

1. Ob težavah pri izvajanju ali razlagi tega sporazuma lahko pristojni organ zaprosi za posvet s pristojnim organom ali več pristojnimi organi zaradi priprave ustreznih ukrepov za zagotovitev izvajanja tega sporazuma. Kateri koli pristojni organ lahko v obsegu, ki ga dopušča veljavno pravo, če želi, tudi po sekretariatu usklajevalnega organa, vključi druge pristojne organe, ki uporabljajo ta sporazum, da bi našli sprejemljivo rešitev za to težavo.

2. Pristojni organ, ki je zaprosil za posvet v skladu s prvim odstavkom, po potrebi zagotovi, da je sekretariat usklajevalnega organa obveščen o vseh sprejetih sklepih in pripravljenih ukrepih, vključno o tem, da sklepi niso bili sprejeti ali ukrepi niso bili pripravljene, sekretariat usklajevalnega organa pa o teh sklepih ali ukrepih uradno obvesti vse pristojne organe, ki uporabljajo ta sporazum s prvim navedenim pristojnim organom, tudi tiste, ki niso sodelovali pri posvetu. Informacije, ki se nanašajo na posameznega davčnega zavezanca, vključno z informacijami, ki bi razkrile njegovo identiteto, se ne predložijo.

3. O informacijah, vključenih v informativni obrazec za obračun, ki jih pristojni organ predloži drugemu pristojnemu organu po tem sporazumu, lahko ta razpravlja s tretjim pristojnim organom, če je prvi navedeni pristojni organ tretjemu pristojnemu organu predložil enake informacije po tem sporazumu.

7. ČLEN**Spremembe**

Ta sporazum se lahko spremeni soglasno s pisnim dogovorom med vsemi pristojnimi organi, ki uporabljajo ta sporazum. Če ni dogovorjeno drugače, začne sprememba veljati prvi dan meseca po preteku enega meseca od dneva zadnjega podpisa pisnega dogovora.

8. ČLEN**Splošni pogoji**

1. Pristojni organ mora ob podpisu tega sporazuma ali čim prej po njem sekretariatu usklajevalnega organa predložiti uradno obvestilo, v katerem:

a) navede, ali namerava poslati informacije po tem sporazumu, in če jih namerava poslati:

i) potrdi, da ima njegova jurisdikcija vzpostavljen pravni in operativni okvir, ki omogoča domačo predložitev informativnih obrazcev za obračun in mednarodno izmenjavo informacij, vključenih v take informativne obrazce za obračun, za poslovna leta poročanja, ki se začnejo na dan, določen v uradnem obvestilu, ali po njem, ali navede morebitno obdobječasne uporabe tega sporazuma zaradi (morebitnih) nedokončanih notranjih zakonodajnih postopkov ter

ii) navede seznam jurisdikcij pristojnih organov, ki jim želi poslati te informacije, in

b) specifying whether it wishes to receive information pursuant to this Agreement, and if so,

i) indicating whether its Jurisdiction has implemented an IIR, UTPR or QDMTT;

ii) confirming that it has in place adequate measures to ensure that the required confidentiality and data safeguards are met; and

iii) including a list of the Jurisdictions of the Competent Authorities from which it wishes to receive such information.

Competent Authorities must notify the Co-ordinating Body Secretariat, promptly, of any subsequent change to be made to any of the above-mentioned contents of the notification.

2. For purposes of Section 2, there is an active exchange relationship pursuant to this Agreement, as of the date on which (i) the sending Competent Authority has provided a notification to the Co-ordinating Body Secretariat under subparagraph 1a) of this Section, including listing the receiving Competent Authority's Jurisdiction and (ii) the receiving Competent Authority has provided a notification to the Co-ordinating Body Secretariat under subparagraph 1b) of this Section, including listing the sending Competent Authority's Jurisdiction.

3. The Co-ordinating Body Secretariat will maintain a list that will be published on the OECD website of the Competent Authorities that have signed this Agreement and between which Competent Authorities there is an active exchange relationship pursuant to paragraph 2 of this Section.

4. The Co-ordinating Body Secretariat will make available the information provided pursuant to subparagraphs 1a) and b) to other signatories through appropriate means.

5. A Competent Authority may deactivate an exchange relationship under this Agreement by giving notice of deactivation in writing to the Co-ordinating Body Secretariat. The Co-ordinating Body Secretariat will promptly notify the other Competent Authority of such notice. The deactivation will have effect for Reporting Fiscal Years commencing after such notice. Notwithstanding the above, the deactivation will have immediate effect in case it is due to a breach of confidentiality or failure of safeguards.

6. A Competent Authority may terminate its participation in this Agreement, by giving notice of termination in writing to the Co-ordinating Body Secretariat. Unless specified otherwise by the Competent Authority, such termination will become effective on the first day of the month following the expiration of a period of 30 months after the date of the notice of termination. In the event of termination, all information previously received under this Agreement will remain confidential and subject to the terms of the Convention.

SECTION 9

Co-ordinating Body Secretariat

Unless otherwise provided for in this Agreement, the Co-ordinating Body Secretariat will notify all Competent Authorities of any notifications that it has received under this Agreement and will provide a notice to all signatories of this Agreement when a new Competent Authority signs this Agreement.

Done in English and French, both texts being equally authentic.

b) navede, ali želi prejeti informacije po tem sporazumu, in če jih želi prejeti:

i) navede, ali njegova jurisdikcija uporablja pravilo o vključitvi dohodkov, pravilo o prenizko obdavčenih dobičkih ali kvalificirani domači minimalni povrhni davek;

ii) potrdi, da ima vzpostavljene ustrezne ukrepe za zagotovitev izpolnjevanja zahtev glede zaupnosti in varstva podatkov, ter

iii) navede seznam jurisdikcij pristojnih organov, od katerih želi prejeti te informacije.

Pristojni organi morajo sekretariat usklajevalnega organa nemudoma uradno obvestiti o vsaki naknadni spremembi zgoraj navedene vsebine uradnega obvestila.

2. Za namene 2. člena je dejavna izmenjava po tem sporazumu vzpostavljena od dneva, ko (i) pristojni organ pošiljatelj pošlje uradno obvestilo sekretariatu usklajevalnega organa v skladu s pododstavkom a) prvega odstavka tega člena, vključno z navedbo jurisdikcije pristojnega organa prejemnika, in (ii) pristojni organ prejemnik pošlje uradno obvestilo sekretariatu usklajevalnega organa v skladu s pododstavkom b) prvega odstavka tega člena, vključno z navedbo jurisdikcije pristojnega organa pošiljatelja.

3. Sekretariat usklajevalnega organa vodi seznam pristojnih organov, ki so podpisali ta sporazum in med katerimi je vzpostavljena dejavna izmenjava v skladu z drugim odstavkom tega člena, ter ga objavi na spletnem mestu OECD.

4. Sekretariat usklajevalnega organa da informacije, zagotovljene v skladu s pododstavkoma a) in b) prvega odstavka, na ustrezen način na voljo drugim podpisnikom.

5. Pristojni organ lahko prekine izvajanje izmenjave po tem sporazumu s pisnim obvestilom o prekinitev izvajanja sekretariatu usklajevalnega organa. Sekretariat usklajevalnega organa o tem nemudoma uradno obvesti drugi pristojni organ. Prekinitev izvajanja učinkuje za poslovna leta poročanja, ki se začnejo po tem obvestilu. Ne glede na navedeno prekinitev izvajanja začne učinkovati takoj, če je razlog zanjo kršitev zaupnosti ali neuspešnost zaščitnih ukrepov.

6. Pristojni organ lahko odpove sodelovanje po tem sporazumu s pisnim obvestilom o odpovedi sekretariatu usklajevalnega organa. Če pristojni organ ne določi drugače, taka odpoved začne učinkovati prvi dan meseca po preteku 30 mesecev od dneva uradnega obvestila o odpovedi. Ob odpovedi vse informacije, ki so že bile prejete po tem sporazumu, ostanejo zaupne in zanje veljajo pogoji iz konvencije.

9. ČLEN

Sekretariat usklajevalnega organa

Če ta sporazum ne določi drugače, sekretariat usklajevalnega organa uradno obvesti vse pristojne organe o vseh uradnih obvestilih, ki jih prejme po tem sporazumu, in vse podpisnike sporazuma obvesti, ko ga podpiše nov pristojni organ.

Sestavljeno v angleškem in francoskem jeziku, pri čemer sta besedili enako verodostojni.

3. člen

Za izvajanje sporazuma skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 00704-32/2026

Ljubljana, dne 4. februarja 2026

EVA 2026-1811-0004

Vlada Republike Slovenije

dr. Robert Golob

predsednik

16. Uredba o ratifikaciji Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Kabinetom ministrov Kirgiške republike o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih potnih listov

Na podlagi prve alineje šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15, 30/18 – ZKZaš, 83/25 – ZOUL in 112/25) Vlada Republike Slovenije izdaja

U R E D B O**O RATIFIKACIJI SPORAZUMA MED VLADO REPUBLIKE SLOVENIJE IN KABINETOM MINISTROV KIRGIŠKE REPUBLIKE O ODPRAVI VIZUMSKE OBVEZNOSTI ZA KRATKOROČNO BIVANJE ZA IMETNIKE DIPLOMATSKIH POTNIH LISTOV****1. člen**

Ratificira se Sporazum med Vlado Republike Slovenije in Kabinetom ministrov Kirgiške republike o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih potnih listov, podpisan v Ljubljani 16. oktobra 2025.

2. člen

Sporazum se v izvorniku v slovenskem jeziku glasi:¹

**SPORAZUM
MED
VLADO REPUBLIKE SLOVENIJE
IN
KABINETOM MINISTROV KIRGIŠKE REPUBLIKE
O ODPRAVI VIZUMSKE OBVEZNOSTI
ZA KRATKOROČNO BIVANJE
ZA IMETNIKE DIPLOMATSKIH POTNIH LISTOV**

Vlada Republike Slovenije in Kabinet ministrov Kirgiške republike, v nadaljnjem besedilu skupaj pogodbenika in posamezno pogodbenik, sta se

v želji po vzajemni krepitvi odnosov med državama,
v želji po olajšanju prehajanja svojih državljanov, imetnikov veljavnih diplomatskih potnih listov, med njunima ozemljema,
dogovorila:

1. člen

Državljeni pogodbenikov, imetniki veljavnih diplomatskih potnih listov vsakega od pogodbenikov, lahko v skladu z določbami tega sporazuma vstopijo na ozemlje drugega pogodbenika, potujejo čezenj, na njem bivajo in z njega odidejo brez vizuma v največ devetdesetih (90) dneh v katerem koli obdobju sto osemdeset (180) dni.

2. člen

Sporazum velja za naslednje kategorije potnih listov:

1. za Kirgiško republiko: veljavni diplomatski potni listi;
2. za Republiko Slovenijo: veljavni diplomatski potni listi.

3. člen

1. Državljeni Kirgiške republike, imetniki veljavnih diplomatskih potnih listov, lahko na ozemlju Republike Slovenije bivajo največ devetdeset (90) dni v katerem koli obdobju sto osemdeset (180) dni.

2. Državljeni Republike Slovenije, imetniki veljavnih diplomatskih potnih listov, lahko na ozemlju Kirgiške republike bivajo največ devetdeset (90) dni v katerem koli obdobju sto osemdeset (180) dni.

3. Sporazum ne vpliva na možnost pogodbenikov, da v skladu s svojimi veljavnimi zakoni in predpisi podaljšata trajanje bivanja na več kot devetdeset (90) dni.

4. člen

Sporazum za člane diplomatsko-konzularnih predstavništev in predstavnike mednarodnih organizacij, ki so na ozemlju drugega pogodbenika, ter družinske člane, ki so del njihovega gospodinjstva, imetnike veljavnega diplomatskega potnega lista, ne odpravlja vizumske obveznosti za akreditacijo pred vstopom v državo sprejemnico.

5. člen

Državljeni, imetniki veljavnih potnih listov iz 2. člena sporazuma, lahko vstopijo na ozemlje drugega pogodbenika, ga prehajajo in z njega izstopijo na vseh točkah, določenih za mednarodni potniški promet, če so izpolnjene zahtevane formalnosti v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi v obeh državah.

6. člen

Sporazum državljanov pogodbenikov ne odvezuje od spoštovanja zakonov in predpisov drugega pogodbenika pri vstopu na njegovo ozemlje in med bivanjem na njem.

7. člen

Sporazum ne vpliva na pravico pogodbenikov, da zavrneta vstop in bivanje na svojem ozemlju, skrajšata dolžino bivanja ali bivanje prekineta kateremu koli državljanu drugega pogodbenika, imetniku veljavnega diplomatskega potnega lista, ki je zaradi zagotavljanja javnega reda ali nacionalne varnosti razglašen za nezaželenega ali ne izpolnjuje veljavnih pogojev za vstop na ozemlje pogodbenikov in bivanje na njem.

8. člen

1. Pogodbenika si po diplomatski poti izmenjata vzorce svojih veljavnih diplomatskih potnih listov iz 2. člena sporazuma najpozneje trideset (30) dni po podpisu sporazuma.

2. Ob uvedbi novih ali spremembi obstoječih diplomatskih potnih listov si pogodbenika najpozneje trideset (30) dni pred začetkom njihove uporabe po diplomatski poti izmenjata vzorce novih ali spremenjenih potnih listov, skupaj s podrobnimi informacijami o varnostnih elementih in njihovi uporabi.

3. Pogodbenika drug drugega neposredno ali posredno prek Interpola obveščata o preklicanih diplomatskih potnih listih.

¹ Besedilo sporazuma v kirgiškem in angleškem jeziku je na vpogled v Sektorju za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje in evropske zadeve.

9. člen

1. Pogodbenika lahko zaradi državne varnosti, javnega reda ali javnega zdravja prenehata izvajati sporazum v celoti ali delno. Pogodbenik po diplomatski poti takoj oziroma najpozneje v dvainsedemdesetih (72) urah drugega pogodbenika po diplomatski poti uradno obvesti o uvedbi takih ukrepov.

2. Začasno prenehanje uporabe ne vpliva na pravice državljanov, imetnikov veljavnih diplomatskih potnih listov, ki so že vstopili na ozemlje drugega pogodbenika.

10. člen

Sporazum in dejavnosti na njegovi podlagi se ne smejo razlagati kot poseganje v katere koli obveznosti, ki jih imata pogodbenika zaradi mednarodnih sporazumov ali članstva v mednarodnih organizacijah.

11. člen

Vsak spor, povezan z razlago ali izvajanjem sporazuma, se rešuje sporazumno s posvetovanji ali pogajanji med pogodbenikoma po diplomatski poti.

12. člen

Sporazum se lahko kadar koli spremeni s pisnim soglasjem pogodbenikov po diplomatski poti. Spremembe začnejo veljati v skladu s prvim odstavkom 13. člena.

13. člen

1. Sporazum začne veljati prvi dan naslednjega meseca po dnevu prejema zadnjega od pisnih uradnih obvestil po diplomatski poti, s katerima se pogodbenika obvestita, da so končani njuni notranjepravni postopki za začetek njegove veljavnosti.

2. Sporazum se sklene za nedoločen čas. Vsak pogodbenik ga lahko odpove s pisnim uradnim obvestilom drugemu pogodbeniku. Sporazum preneha veljati devetdeset (90) dni po prejemu takega obvestila.

Sestavljeno v Ljubljani dne 16. oktobra 2025 v dveh izvirnikih v slovenskem, kirgiškem in angleškem jeziku, pri čemer so vsa besedila enako verodostojna. Ob razlikah v razlagi prevlada angleško besedilo.

ZA
VLADO
REPUBLIKE SLOVENIJE
Tanja Fajon, l.r.

ZA
KABINET MINISTROV
KIRGIŠKE REPUBLIKE
Ženbek Kulubajev, l.r.

3. člen

Za izvajanje sporazuma skrbi ministrstvo, pristojno za zunanje zadeve.

4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št. 00704-438/2025

Ljubljana, dne 14. januarja 2026

EVA 2025-1811-0040

Vlada Republike Slovenije
dr. Robert Golob
predsednik

Popravki

17. **Popravek Zakona o ratifikaciji Sporazuma o ustanovitvi Večstranskega investicijskega sklada IV in Sporazuma o upravljanju Večstranskega investicijskega sklada IV (MSUVIS)**

Na podlagi četrtega odstavka 11. člena Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 112/05 – uradno prečiščeno besedilo, 102/07, 109/09, 38/10 – ZUKN, 60/17 – ZPVPJN-B, 3/22 – ZDeb in 83/25 – ZOUL) Uradni list RS objavlja

POPRAVEK

Zakona o ratifikaciji Sporazuma o ustanovitvi Večstranskega investicijskega sklada IV in Sporazuma o upravljanju Večstranskega investicijskega sklada IV (MSUVIS)

V Zakonu o ratifikaciji Sporazuma o ustanovitvi Večstranskega investicijskega sklada IV in Sporazuma o upravljanju Večstranskega investicijskega sklada IV (MSUVIS), objavljenem v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 1/26, z dne 10. 2. 2026, se v slovenskem jeziku v Sporazumu o ustanovitvi Večstranskega investicijskega sklada IV naslov Priloge A** in glava tabele pravilno glasita:

»PRILOGA A**

KVOTE PRISPEVKOV MOREBITNIH DONATORJEV ZA VEČSTRANSKI INVESTICIJSKI SKLAD IV¹

Država	Prispevek, izražen v ameriških dolarjih ² «.
--------	--

Št. 2/2026
Ljubljana, dne 17. februarja 2026

Denis Stroligo
direktor

VSEBINA

- | | | |
|-----|--|-----|
| 11. | Zakon o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II, zaradi prenehanja začasno prilagojenega kapitalskega ključa za Republiko Latvijo (MPPUEMSLA) | 113 |
| 12. | Zakon o ratifikaciji prilagoditve Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko ter spremembe Priloge I in Priloge II kot neposredne posledice pristopa Republike Bolgarije (MPPUEMSBG) | 116 |
| 13. | Uredba o ratifikaciji Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij na podlagi okvira poročanja o kriptosredstvih | 119 |
| 14. | Uredba o ratifikaciji Dodatka k Večstranskemu sporazumu med pristojnimi organi o avtomatični izmenjavi informacij o finančnih računih | 125 |
| 15. | Uredba o ratifikaciji Večstranskega sporazuma med pristojnimi organi o izmenjavi informacij GloBE | 128 |
| 16. | Uredba o ratifikaciji Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Kabinetom ministrov Kirgiške republike o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih potnih listov | 136 |
| | <i>Popravki</i> | |
| 17. | Popravek Zakona o ratifikaciji Sporazuma o ustanovitvi Večstranskega investicijskega sklada IV in Sporazuma o upravljanju Večstranskega investicijskega sklada IV (MSUVIS) | 139 |

